

**Un otro logro den e lucha pa nos
Status Aparte:**

**DIA 30 DI OKTOBER TA 40
AÑA PASA CU PARLAMENTO
DI ARUBA A APROBA NOS
ORTOGRAFIA ETIMOLOGICO**

Chicago:

**Avion di American Airlines
a pega candela riba pista
di O'hare International
Airport**



**Polis lo ristra riba posesion di arma
durante weekend di Halloween**



**Iglesia catolico ta
prohibi pa plama of
pa warda shinishi di
difunto na cas**

URATACA CENTER

Nasi Goreng, Sate, Banana
& Salada Afl. 10

Soppi di: Mondongo fl.8.50

Tel: 585-5212

RIJLES



SPECIAL Afl. **297,00**



5943263 /5826732
hermusrijschoolnv.com



HERMUS
Rijschool NV.
SIVIDI 1-C O'stad

45 Aña
1971 2016
MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO

BIN CELEBRA CU NOS

FECHA 30 DI OCTOBER 2016
LUGAR CEDE DI MEP
ORA ORA DI 5:00-10:00 PM

BANDANAN
GRUPO DI BET CO
TSUNAMI
BULERIA

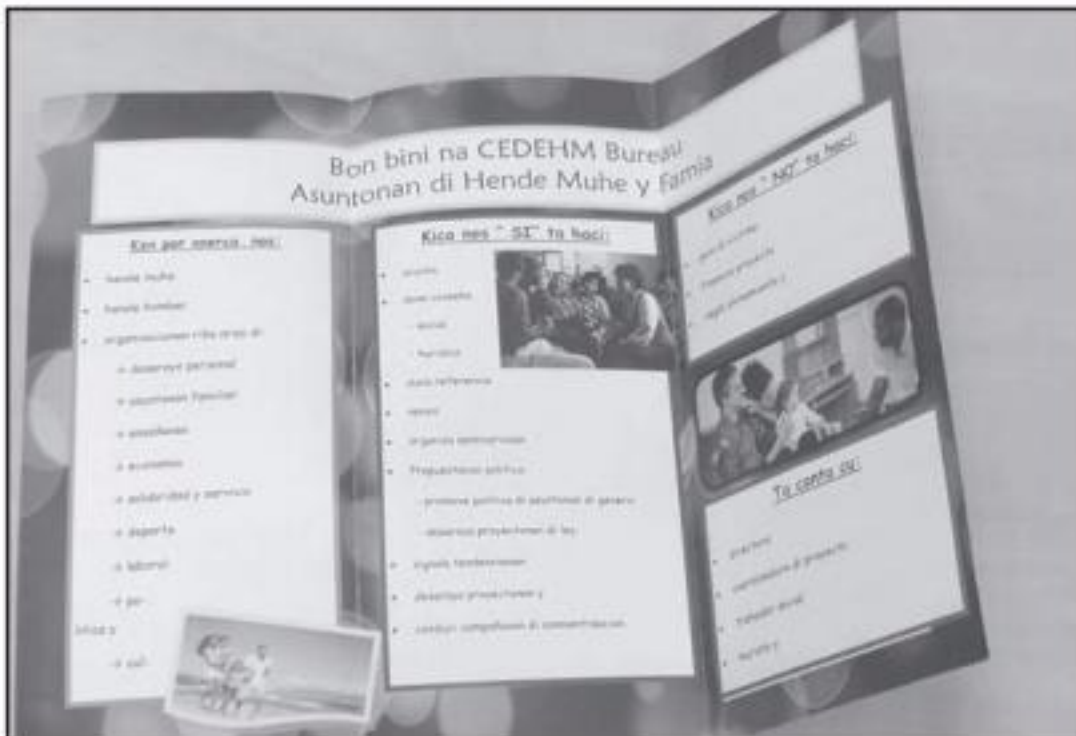
RIFA
1e PREMIO HYUNDAI EON 2016
2e PREMIO 2 Pasashi pa MIAMI
3e PREMIO Basket | 4e PREMIO Basket
PLUS PA TICKET AFL.5,00

MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO | SOLO TA SALI PA NOS TUR!

MEP 45 Aña

Actividad ban "Aprecia e Educador" ta invita

Comunidad di Aruba awe, dia 29 di Oktober na Centro di bario Brazil



Actualmente tin dos estudiante di IPA na Centro di Desaroyo di Hende Muher y Famia (CEDEHM) y na unda coordinadora di actividad na CEDEHM, Miangela Ras ta guia e hobennan riba e proyecto cu nan mester ehecuta pa nan social proyect pa IPA. Sinembargo for di esaki CEDEHM por a logra haya bek for di e muchanan un bunita folder full renoba. CEDEHM mes su folder a keda lanza 5


aña pasa y nunca no a haci cambio riba esaki. Henter e team di CEDEHM ta hopi contento di por a duna oportunidad na e dos hobennan aki pa nan proyecto y actividad pa IPA. Y asina tambe oficialmente CEDEHM a lanza su folder nobo. Marilene v/d Linde, un di e hobennan estudiante di IPA hunto cu Anyela Alvarez a dicidi di scoge CEDEHM pa nan proyecto mirando cu CEDEHM ta para pa e

desaroyo di hende muher y awor famia tambe.


Loke ta importante ta cu e futuro docentenan kier sa mas riba e derechonan di e ser femenino. Tambe e topico di famia ta un topico interesante y importante den e comunidad di Aruba, pero tambe na school pa e union familiar, debi cu nos muchanan di awendia no ta mescos cu antes mas. Tambe e dos estudiante mester a haci un actividad y a scoge pa yama esaki "Aprecia e Educador". Mirando cu luna di Oktober ta luna di enseñanza a dicidi di duna bek na e maestronan. Pa e actividad aki cuater school a keda selecciona: Colegio Pastoor Winkel, Colegio Cristo Rey, St. Fransiscus College y Rosario College. E invitacion ta keda na comunidad di Aruba pa bini awe 29 di Oktober pa 7'or di anochi na Centro di Bario Brazil unda cu ta bay

tin un bon bar y cuminda bon surti, pero tambe ta bay tin diferente premio y e tema lo ta school. Pesey mes e studiantenan ta enciurasha tur persona cu bin e actividad bin cu materialnan di school pa asina tin hopi mas chance pa gana premio. Un danki ta bay na tur esnan cu a yuda y aporta cu e dia aki cu lo bira un dia exitoso pa e studiantenan por haya un bon punto pa nan proyecto.





TA PRESENTA
TERRY LEMEROND
"HEALTH SEMINAR"



TOPICONAN:

- Siña con pa reduci tension y stress den bo bida
- Maneha dolor di cabes cu producto natural
- Tipsnan con pa drumi miho
- Compronde y maneha dolor di lomba
- Cancer di Prostaat
- Diabetes

Pa mas informacion por yama Tel 588-5380, Email: nature@bosalud.com
of bishita nos riba Facebook: Nature's Discount Aruba

Fecha: **2 November, 2016**

Lugar: **Hyatt Regency Aruba Resort Spa and Casino**

Orario: **7:30 PM - 9:00 PM**

Prijs: **AWG. 12,50**
AWG. 7,50 pa miembro

Tickets ta obtenibel na tur Nature's Discount stores

Esaki ta pasa ora ignorancia pasa tur limite!

Marlon Sneek no ta splica pueblo kico a para di e dos normanan financiero cu nan mes a stipula

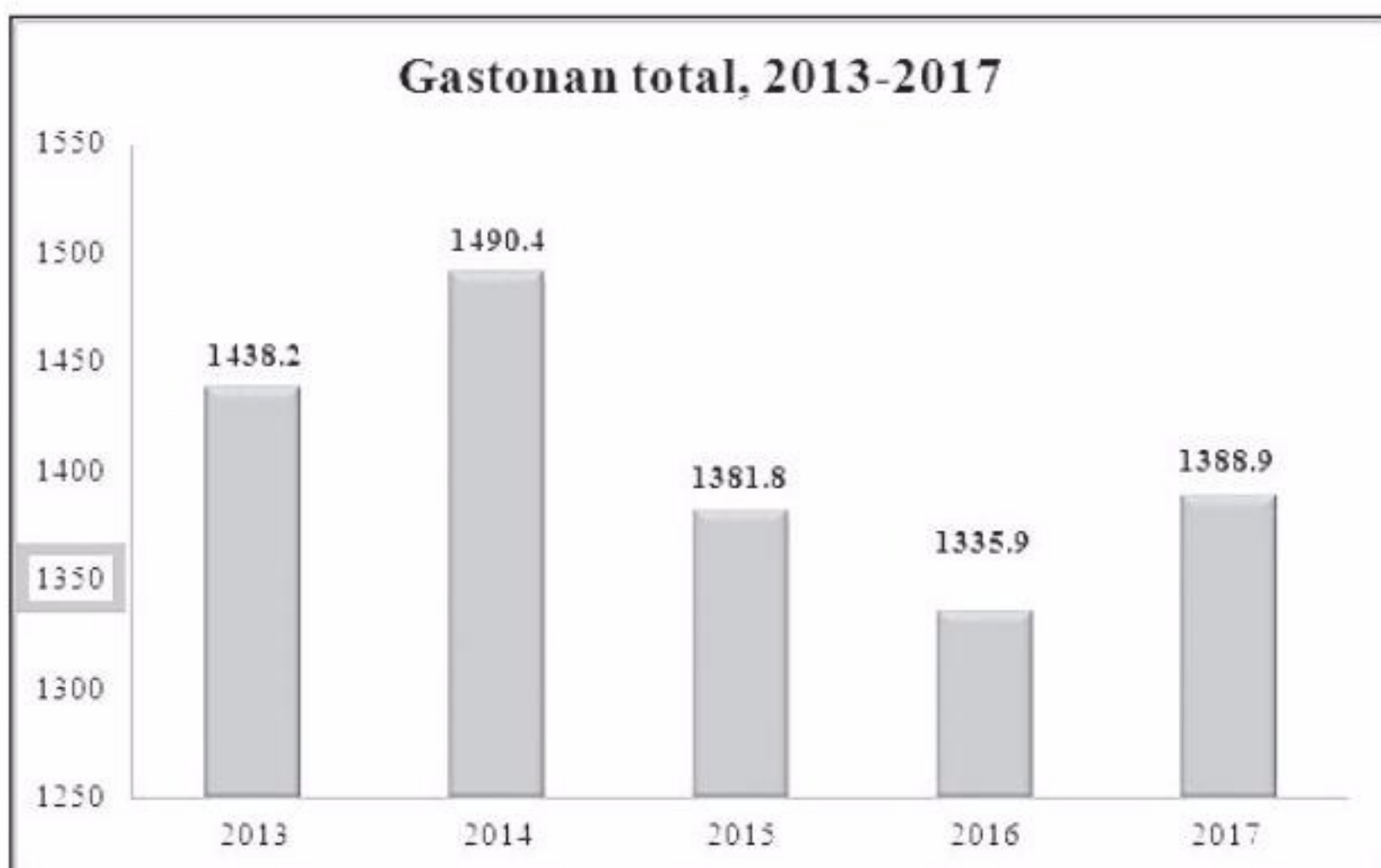
Despues cu partido AVP a desgracia nos pais financieramente cu un MegaDebe di mas di 6 biyon florin, awor parlamentario Marlon Sneek kende no tin ningun nocion di cifranan financiero diripiente a haya curashi pa cuestiona e postura cu MEP a tuma pa loke ta e aumento drastico di gastonan total di gobierno y cual aumento ta ser refleha tambe den e presupuesto cu tin cu ser trata ainda, esta esun di 2017. Marlon Sneek a trece entre otro padilanti cu gran parti di e aumento di gastonan aki tin di haber cu e supuesto maneho cu su gobierno ta hibando pa aloca mas placa den AZV, husticia, salubridad, enseñanza etc.

AUMENTO DI GASTONAN
Pero den e mesun rosea e no ta splica kico Gabinete Eman ta haciendo pa reduci e gastonan den e cantidad ilimita di coordinadonan, hurmento di edificionan, propaganda politico paga cu placa di pueblo, gastonan di consehero y abogadonan, viahamento etc. Structuralmente Gabinete Eman a sigui aumenta tur e gastonan aki y cual siguramente a conduci cu awe nos ta sinta

cu un Megadebe di mas di 4 biyon florin, sin conta acerca e gastonan den e proyectonan PPP. Den su ignorancia Marlon Sneek no ta bin dilanti cu su famoso mesa y splica pueblo kico su gobierno a haci pa loke ta e normanan financiero cu nan mes a stipula durante e ultimo 7 añanan y esaki den cuadro di reduci e gastonan di gobierno.

NORMA DI 75 MIYON FLORIN

Na inicio di nan gobernacion nan a bin cu e bunita plan y norma di cuminsa reduci e deficit financiero tur aña cu 75 miyon florin. E tempo ey e deficit cu MEP a laga atras na 2009 tabata 163 miyon florin. Pues si sigui e pensamiento di Gabinete Eman ya na 2011 e deficit mester a ser reduci te na 13 miyon florin. Pero kico nos a mira? Kibrandu tur nan promesa di reduci e deficit financiero, esaki a ser aumenta durante tur e siguiente añanan: 2010: 188.6 miyon, 2011: 325.2 miyon, 2012: 443.3 miyon, 2013: 332.8 miyon, 2014: 405.8 y 2015: 201.7 miyon. Pues den total na deficit financiero: 1897.4 miyon florin. E aumento aki ta



increibel y ta muestra cu Gabinete Eman t'asina irresponsabel cu nan no a cumpli cu e promesa cu nan haci di reduci tur aña e deficit cu 75 miyon florin.

BALANCED BUDGET AKKOORD

Despues Gabinete Eman por medio di Mike Eman y Mike de Meza a firma dia 5 di November 2013 un protocol relaciona cu e famoso Balanced Budget Akkoord 2013-2017 y caminda nan a acorda cu "voor het Land als geheel wordt een nominaal uitgavenkader vastgesteld dat de komende 4 jaar een

plafond krijgt van 1350 miljoen florins".

Pues Gabinete Eman a priminti sagradamente cu durante e periodo di nan gobernacion (2013-2017) nan lo pone un plafon di gastonan y cu esaki lo no surpasa 1350 miyon florin. Pero kico nos a mira atrobe? Den forma estructura Gabinete Eman a surpasa e norma aki di 1350 miyon florin durante e añanan 2013, 2014, 2015 y ta premira cu esaki lo ta e caso tambe den 2017, esta den e aña di eleccion. Naturalmente, pa oportunismo y propaganda

politico mester sigui aumenta e gastonan den 2017!

Pues cu e dos ehempelnan aki ta visto pa henter comunidad cu Gabinete Eman y AVP no por a cumpli cu nan propio promesa y normanan di reduci e gastonan total di gobierno y cu Marlon Sneek den su ignorancia y limitacion pa conoce e parti financiero te ainda no ta mira den ki desaster su partido AVP a hinca nos pais aden cu nan malgastamento sin limite di placa di pueblo.

Homber busca pa husticia, deteni na Dakota

Diahuebs atardi refuerzo a ser pidi na altura di Panaderia di Dakota. Aki tabata trata di un persona busca pa autoridad y cu ta vuurwapen gevaarlijk lo a wordo señalá.

Mesora unidadnan cu tabata cerca a responde na e yamada y a yega di inmediato. Nan a detene e persona cu tabata bisti cu flanel color cora. Transportwagen a ser pidi pa a transporta e homber pa warda.



Accidente cu herido na Calabas



Ayera mainta tempran a tuma lugar un accidente riba e caminda di Calabas net den e bocht skerpi di Calabas. Tabata trata un Hyundai Tiburon cu a dal pega den un cura di cas.

Door di e impacto e chauffeur a haya basta sla na su cabez y nanishi. Tambe por a tuma nota

cu el'a brake for di un distancia basta largo pero no por a domina e auto. Cu consecuencia cu e auto a bay dal den cura di hende. Ambulance a yega na e sitio y a transporta e persona masculino pa hospital pa trata e slanan cu e la ricibi den su cara, principalmente su nanishi.

MERCADO UNICO DI FRUTA Y BERDURA NA LING & SONS

Ling & Sons, e supermercado di mas grandi di Aruba tin su grandioso "Produce Festival" Diasabra 29 di oktober di 8.30 di mainta pa 5'or di atardi. E produce festival ta e mercado di fruta y berdura mas grandi cu e supermercado ta organisa tur anja na unda cu e supermercado ta ofrece e miho ofertanan di fruta y berdura di e miho calidad.

E anja aki e tema di e mercado lo ta uno tropical cu un variedad di fruta y berdura di Santo Domingo, Merca y Venezuela.

Lo tin tambe batido fresco fresco traha on the spot.

Además di bon prijs, e supermercado ta ofrece tasting tambe pa clientenan por purba y clientenan cu cumpra durante e festival tin

chens pa gana un fruit basket.

Bo kier conoce mas di e fruta y berdura di Ling & Sons y disfruta di super bon oferta? Bishita e produce festival di Ling & Sons e fin di siman aki.

Pa mas información bishita e website www.lingandsons.com of Facebook page di Ling & Sons www.facebook.com/lingandsons Website info

PRODUCE FESTIVAL

FRESH FRUITS & VEGETABLES MARKET

DIASABRA DIA 29 DI OCTOBER
FROM 8:30AM - 5:00PM

Free tastings, amazing specials and a chance to WIN a Fruit Basket!

LING & SONS
IGA
Super Center

Groceries Like Home!

For more information please call (297) 583-2370
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 9am to 6pm • www.lingandsons.com

WiFi IN STORE!
LIKE US ON Facebook

**THE #1
SUPERMARKET
IN ARUBA**

Polis lo ristra preventivamente riba posesion di arma durante weekend di Halloween

Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba ta informa cu Polis lo lista preventivamente (preventief fouilleren) e weekend aki riba posesion di arma den diferente area.

E accion lo tuma lugar riba diabierna 28 di Oktober, diasabra 29 di Oktober y diadomingo 30 di Oktober 2016. E orarionan ta como lo siguiente:

Riba diabierna 28 di Oktober 2016 di 6'or di atardi pa diasabra 29 Oktober 2016 pa 6'or di mainta. Riba diasabra 29 di Oktober 2016 di 6'or di atardi pa diadomingo 30 di Oktober 2016 pa 6'or di mainta.

E areanan den cual lo tene accion ta: Zone I – e area di Ritz Carlton te House of Cheng, bao di cual ta cay De Olde Molen te na e toren di wak parha. Caya Frans Figaroa y e caminda di Palmbeach y Sasakiweg tambe ta cay bao Zone I. Zone II – parkinglot di Do It Center na Shaba. Zone III – Luz di trafico dilanti Guardian Group te na cas di pueblo di Bushiri,

Madiki Kavel, Caya Ernesto Petronia, rotonde Ponton, rotonde Sero Blanco, ringweg te na rotonde Mio, rotonde Tarabana, rotonde FCCA, rotonde luchthaven, rotonde Las Americas, Nikky Beach te

na Guardian Group. Zone IV – Seroe Patrishi 231 y Zone V – Cas Casuela na Tanki Leendert.

Den cuadro di e accion di ristramento preventivo

riba posesion di arma, KPA ta autoriza pa para personanan na manera arbitrario y ristra nan pa arma na nan paña. KPA ta tambe autoriza pa ristra autonan y otro vehiculonan pa arma. Ademas KPA ta

autoriza pa pidi pa habri cahanan, tasnan y otro pakinan pa ristra pa arma. Ministerio Publico a autoriza KPA pa por haci esaki y na su turno, Ministerio Publico a pidi e autorizacion aki na Huez Comisario.

Ceramento di Botica San Nicolas

Inspector di remedi ta anuncia cu Botica San Nicolas N.V. lo ta cera te proximo aviso.

Pa busca remedi cu receta den caso di emergencia por acudi na Botica na warda.

Botica temporario pa pashentnan di Botica San Nicolas N.V. ta Botica 4 Centro Medico N.V.

Botica na warda
29 Okt. - 4 Nov. 2016 8:00 p.m. Botica Aloë N.V.
5 Nov. - 11 Nov. 2016 8:00 p.m. Botica San Lucas N.V.



Sun & Shade
optica shaba

HAUNTED HALLOWEEN SALE
TRICK OR TREAT SHOPPING NIGHT

DIASABRA 29 OKTOBER 10am - 8pm

30% riba bril completo

speciaal pa e muchanan

6pm - 8pm

FREE face painting y photoshoot, nos ta rifa un giftcertificate di Afl 75,- di toys4us y pa tur mucha tin mangel, cupcakes, popcorn y refresco.

Departamento di Labor y Investigacion (DAO) ta informa riba cambio di number di telefon y fax

Departamento di Labor y Investigacion ta informa cu entrante 1 di November 2016 lo bay riba un sistema di telefoon nobo cu number di telefoon 523-7720 y di fax 523-7772.

E numbertan di antes lo keda funciona pa un tempo corto y despues nan lo sali fo'i di servicio. Departamento di Labor di antemano ta pidi pueblo di Aruba, specialmente su clientela, pa tuma bon nota di e cambio di number y ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por trece cune.



Diadomingo awor Grupo Flor di Bini Bini ta organiza un grandioso Festival di Caha di Orgel



na Centro Bario Noord
for di 6.00 pm pa 10.00 pm

Pueblo di Aruba ta keda invita pa bin goza di e caha di orgelnan

Chicago:

Avion di American Airlines a pega candela riba pista di O'hare International Airport



Diabierna atardi un avion di e compania American Airlines a pega candela riba pista di O'hare International Airport. Segun informacionnan ocho persona a resulta herida. Un di nan ta un personal di cabina.

Tur a ser transporta cu ambulance pa hospital; aparentemente no ta trata di lesionnan serio.

E avion, un Boeing 767 tabata ariba pista cla pa bay lanta cu destinacion Miami, ora cu el'a haya problema cu motor,

caminda el'a pega candela.

Investigacion preliminar di Federal Aviation Administration ta papia cu ta e tire lo a rementa y cu esaki a causa e candela.

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo
Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi
***Puntra pa Special di Luna**

Tel:5851708/
Cel:5931608/5943207/5620331
Email: mheqnv@hotmail.com



SMFA trahando cu Hogeschool Rotterdam pa un plan pa Huize Veneranda

Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) ta preocupa cu e situacion actual di e edificio monumental Huize Veneranda



Den Wilhelminastraat caminda diariamente tin desaroyonan ta tuma lugar, edificionan cu añanan a para bashi ta ser renoba, inversionnan den edificionan nobo ta trece un cara nobo pa e area. Tur e desaroyonan aki ta pone cu e edificionan cu ta keda bandona, ta resalta mas. Un di e edificionan aki ta e edificio di Huize Veneranda. Den su añanan di gloria e cas aki tabata sigur un di esnan mas bunita y unico, no solamente di Wilhelminastraat pero di Aruba.

E edificio tabata originalmente di Veneranda y Frederico Arends, construi mas o menos na aña 1936 pa e conocido Dada Picus basa riba diseño di un cas na Cartagena. Actualmente e cas ta propiedad di e famianan.

Stichting Monumentenfonds Aruba, ta un Fundacion cu su meta ta pa preserva nos pasado pa futuro y ta di opinion cu un edificio asina unico mester wordo restaura y di experiencia nos sa tambe con facil e ta pa inversionistanan pa tumba abao edificionan asina aki na lugar di restauranan.

Ya pa basta tempo SMFA tin bon comunicacion cu e famia. Na 2015 SMFA a firma un acuerdo cu ta encera cu si tin inversionistanan interesa den huur e edificio na largo plazo, SMFA lo

por cumpra esaki y asina restaur'e debidamente despues cu esaki bira un monumento protegi.

Tin condicionan cu mester cumpli cune prome cu SMFA por cumpra un edificio mirando cu SMFA ta un fundacion cu no ta ricibi subsidio, no por simplemente cumpra edificionan asina sin mas. Algun condicion ta cu e edificio mester ta un monumento protegi y mester tin un huurder na largo plazo; sin e dos puntonan aki y algun otro criteria mas SMFA no por haci e inversion di cumpra y drecha un edificio. Den caso di Huize Veneranda SMFA ta habri pa sinta cu inversionista- y interesadonan den e edificio.

Mientras tanto e aña aki a duna SUS Ateliers y studiantenan di Hogeschool Rotterdam e oportunidad pa haci nan Minor project basa riba e edificio aki.

Esaki ta di cuater aña cu SMFA ta contribui na e proyecto aki. E studiantenan den dos siman den forma di un pressure cooker workshop ta desaroya un plan pa un area of edificio. E plan ta den forma di un recomendacion y ideanan con lo por haci e maximo uso di un area of edificio. Un ehempel di esaki ta e plan traha na 2013 bao di e titulo perlanan di Rancho cual Stichting Rancho a carga



door di ehecuta partinan di e plan aki, manera nos por ripara na e nombramento di cada hanchi, manera por ehempel e hanchi Kalki den

e proyecto 'Adopt-an-Alley'. SMFA ni e famianan ni potencial inversionistanan no ta mara na e plan aki pero por usa esaki como inspiracion.

E plan di Sus Ateliers ta carga e titulo di 'Playa, mi Orguyo'. E prome impresion di e studiantenan ta cu e ta lamentabel pa wak e edificio aki den e situacion actual, mirando e bunita arquitectura di esaki. Otro siman diamars 1 di November nan lo presenta nan plan y ta invita un y tur pa por bin wak e plan cu e studiantenan a traha.

E presentacion ta 6'or di atardi na e edificio di Huize Veneranda.

ARUBA'S MOST REWARDING CASINO EXPERIENCE

GRAND BINGO

WIN THE STANDING JACKPOT OF
AWG.50.000,-*



SUNDAY OCTOBER 30, 2016
EARLY BINGO FROM
12PM - 3PM

Buy-in: \$14 or AWG.25,-

THE CASINO
AT THE RITZ-CARLTON® ARUBA

Must be over the age of 18 years.

The Casino at The Ritz Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming

* See tournament rules & regulations for details of this promotion

For more information call 527-2222 ext. 2277 or 2276

Apply for our Player's Card today, it's complimentary and fun!

12 GAME BINGO
PRIZE TABLE
\$6,600
IN TOTAL
PRIZES*

GAME 1.....	\$125
GAME 2.....	\$125
GAME 3.....	\$150
GAME 4.....	\$150
GAME 5.....	\$175
GAME 6.....	\$175
GAME 7.....	\$300
GAME 8.....	\$400
GAME 9.....	\$500
GAME 10.....	\$500

GAME 11

51 CALLS & UP \$1,000

WITHIN 50 CALLS,
STANDING JACKPOT
OF AWG.50.000,-

GAME 12..... \$3,000

Na: Tur medio di Comunicacion
Di: Directiva FTA

FTA

F.T.A. ta tene su ultimo Congreso Extra Ordinario pa loke ta 2016 riba Diamars y Diaranson, diana 1 y 2 di November. E congreso aki ta tuma lugar den Sede di FTA, cuminsando pa 8'or mainta te cu 4:30 atardi.

Tur Shopsteward ta wordo convoca pa atende e Congreso Extra Ordinario aki, den cual lo trata e desaroyonan den nos Comunidad y tambe den nos organizacion FTA mes. Hopi cambio a y ta tumando lugar cualnan mester di nos atencion. Tambe lo trata e plannan pa 2017 cu e presupuesto.

Directiva di FTA ta hasi un fuerte apelacion na tur delegado pa "follow up" na pia di trabou pa asina garantiza nan presencia. Directiva di FTA ta conta cu e presencia di e delegadonan pa asina nos ultimo Congreso pa 2016 por ta un exito.

Atentamente,
H.M. Dirks, Presidente
Den nomber di Directiva



BLUSH | SANTA CRUZ 36 | 585 3323



TUR CORTE
TUR ESTILO PA DAMAS
Y CABAYERO AFL25.00

SPECIAL
luna di
OCTOBER

Tijna y blow
Fl. 100.00
y GRATIS bo corte

RICIBI BO BANJO DI CREMA
COMPLETAMENTE GRATIS
Y PUNTRA PA NOS SPECIAL
BRUID Y TUR OCACION
PROFESSIONAL MAKE UP,
SERVICIO DI WAX Y KERATINA

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

19 birthday di Kathy

Hoy es un dia super especial e importante para mi! Hoy hace 19 años yegaste a mi vida para darle un motivo valioso para lucha. Eres mi luz, eres mi Tesoro, eres el motivo dia dia para vivir! Te amo hija de mi vida! Le doy gracias a mi Padre celestial por darme el privilegio de ser tu mama. Eres un tesoro valioso en mi vida, por eso en este dia quiero derramar bendiciones en tu vida. Que todos tus proyectos sean guiados y bendecidos por Papa Dios.

Feliz cumple hija, te deseamos toda tu familia de Colombia que te ama y de parte de tu mami que ama con todo su Corazon! Feliz cumpleaños hija de mi vida!



**E Strea
di Fin di Aña**

1 NOVEMBER 2016

Lyonel Dirks & Sandra Croes

Boso Miss Aruba World 2016, Lynette do Nascimento:

Bin aporta bo tambe y yuda nos muchanan special!

Asina Fundacion "Sea Bunita, Sea bo Mes" por logra haya nan propio edificio



Mi ta cordialmente invita e pueblo di Aruba pa a bin aporta na un evento di recaudacion di fondo pa nos muchanan special di Fundacion "Sea bunita sea bo mes".

Den luna di December venidero, mi persona lo ta concursando na e certamen di Miss World 2016 cual lo tuma lugar na Washington.

Un di e areanan di puntuacion di mas importante ta trata e segmento di "Beauty with a purpose" caminda cada candidata ta

escoge un causa pa traha cune. Como un persona cu semper tabata y ainda ta activo na momentonan cu ta trata di trabaonan voluntario ta mas cu un honor pa yuda conhuntamente cu boso sosten, fundacion "Sea bunita, Sea bo mes".

Fundacion "Sea bunita, Sea bo mes" ta un fundacion cu ta enfoca riba nos muchanan special (muchanan cu sindrome di down) cu tin como meta principal pa yega na un edificio cual lo ta designa pa e educacion di nos

muchanan special. Diadomingo awor dia 30 di Oktober mi persona conhuntamente cu mi team lo ta organizando un evento pa recauda fondo pa e fundacion aki. E evento aki ta tuma lugar na club Primavera y e lo ta den forma di un family day cu lo cuminsa desde 10'or di mainta caminda nos lo tin diferente wega pa nos muchanan.

Nos lo tin un bar y cushina bon surti y tur fondo recauda ta designa pa e fundacion yega na nan meta. Bin cu bo famia y asina disfruta di un dia hopi ameno! Lo tin hopi actividad manera "bolas criollas, futbol, wega di domino, pintamento pa nos muchanan, show di baile y tambe nos lo tin Maykson cual lo duna un show di canto y mucho mas."

Mi ta spera di por conta cu bo presencia y aporte diadomingo awor na Club Primavera!






BIRA NOS MOVIE

DIRECTOR

Y CREA BO PROPIO BK COMMERCIAL

PARTICIPA PA GANA E

PREMIO GRANDI



BISHITA NOS FACEBOOK PAGE PA MAS INFORMACION

FACEBOOK.COM/BURGERKINGARUBA



EDAD PA PARTICIPA:
13 - 21



facebook.com/BurgerKingAruba

www.burgerkingaw.com

TM & © 2016 Burger King Corporation. Used under license. All rights reserved.

Festival di Arte y Cultura den Caya Grandi na Oranjestad

Fundacion Muchila Creativo y Departamento di Cultura Aruba, Ministerio di Cultura y Ministerio di Enseñanza ta organizando e Festival di Arte y Cultura den Caya Betico Croes riba diasabra 29 di Oktober for di 4'or di atardi te cu 10'or di anochi. Esaki den cuadro di luna di enseñanza.

Un diasabra di famia cu actividadnan artistico den cinco zona, tanto di musica, baile, teatro, arte visual, multimedia, canto y mas. Tambe lo tin tayernan gratis caminda e publico ta bira participativo durante e actividad aki.


Riba Plaza Daniel Leo tin Caha di Orgel, Steel Pan, Music Box cu Matthijs Spaltman di Corsou y Djembe Jam;

Riba Caya Betico Croes tin Grupo Folklorico, Abada Capoeira, Tango Dance y Grupo Empire y Pachanga Aruba lo bay tin presentacion y demo. Na e Pleinchi banda di Aruba Bank lo tin weganan di teatro cu Jhon Freddy Montoya y hunto cu e maestro y actor profesional, sr. Omar Bilboa y actriznan profesional, Lia Querol y Lizandra Arteaga, kende ta profesora di teatro, kendenan a bini for di Cuba na Aruba pa e Intercambio Teatral 2016.;

Dilanti Bon Bini y ex-Benetton tin e parti di Arte visual, guia pa Frans Lacle cu pintura riba canvas y King Lie Kwie lo duna oportunidad pa traha maraca cu calabas. Na ex-Benetton na comienzo di caya lo tin e artista di Airbrush, sr. Richard 'Chatty' Tromp, kende lo crea obra riba muraya;

Na sede di Fundacion Muchila Creativo tin tayer di multimedia duna pa

Festival di Arte & Cultura Aruba 2016



	Plaza Daniel Leo	Oranjestraat 'Aldo'	Plaza Arubabank	Bon Bini Bazaar	Plaza Habibe
	Musica	Baile	Teatro	Arte	Multimedia
4.00 PM – 4.45 PM	Tayer di 'Caha di Orgel' cu Buchi Boekhoudt	Tayer di 'Abada Capoeira' cu Marlon Mathew	Weganan di Teatro cu Jhon Freddy Montoya	Tayer di 'Paisahe Fysico' cu Frans Lacle	Tayer 'compone un jingle' cu Idris Boekhoudt
4.55 PM – 5.40 PM	Tayer di 'SteelPan' cu Eric Figaroa	Tayer di baile cu Grupo Empire	Weganan di Teatro cu Jhon Freddy Montoya	Tayer di 'Watapana Colorido' cu Frans Lacle	Tayer 'compone un jingle' cu Idris Boekhoudt
5.50 PM – 6.25 PM	'The Music Box' for di Corsou cu Matthijs Spaltman	Tayer di e baile 'Tango' cu Rafa Olina	Weganan di Teatro cu Jhon Freddy Montoya	Tayer pa traha 'Mascarada' cu King Lie kwie	'Tayer di Video' cu Rebecca Roos
6.35 PM – 7.00 PM	'Percussion Jam' cu Remigio Rasmijn	Tayer di baile cu 'Pachanga Aruba'	Weganan di Teatro cu Jhon Freddy Montoya	Tayer pa traha 'Maraca' cu King Lie Kwie	'Tayer di Video' cu Rebecca Roos
7.00 PM – 7.30 PM	Parada di Arte & Cultura cu Prodigy Band	Parada di Arte & Cultura cu Prodigy Band	Parada di Arte & Cultura cu Prodigy Band	Parada di Arte & Cultura cu Prodigy Band	Parada di Arte & Cultura cu Prodigy Band
7.45 PM – 10.00 PM	-	-	-	'Air Brush Mural' cu Richard Tromp (dilanti ex-Benetton)	'Muchila Creativo' Live band & Karaoke night

Rebecca Roos. Tambe lo por traha Jingle cu Idris Boekhoudt ... Bo no mester duda pa parkeo, pasobra Arubus/ Aruparking ta coopera na e bunita proyecto aki cultural. E parkeo lo ta gratis for di 4'or p.m. en adelante. Durante di e festival aki e tram lo core tambe.

Pa 7'or di anochi lo tin un parada cu drum band 'Prodigy' di hende muher so cu ta cuminsa na Plaza Daniel Leo, pasa den Caya Betico Croes y caba na Plaza Nikki Habibe. Tur esnan cu a tuma parti na tayer di baile, trahamento di instrumento y maraca lo por join den e parada di drum band riba ritmo di 'Prodigy' cu nan obranan.

Riba Plaza Nikki Habibe lo tin presentacionnan manera: Muchila Houseband, Open Podium, Muziekschool y

Karaoke. Tambe lo tin pa mucha e Disney World 2 Dino Jump y venta di popcorn y cotton candy. Mirando cu e ta un actividad pa famia lo tin tambe tentnan di cuminda crioyo, boca dushi y artesanía. Pa kita sed y refresca lo tin 2

tent cu ta na encargo di 'Mary Joan Foundation'. Banda di tayernan cu ta completamente gratis tin animacion y tambe lo tin open podium unda por presenta bo talento. Como clausura lo tin e Karaoke riba Plaza Nikki Habibe bao direccion di Julio

Wever. Fundacion Muchila Creativo y Departamento di Cultura Aruba ta invita e pueblo di Aruba pa bini apoya, participa y goza un diasabra di famia durante e Festival di Arte y Cultura den Caya Betico Croes di Oranjestad.



Santa Cruz BARBERSHOP
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
T1: 600-6673 • T2: 592-1880

La Plaza del Corte & Butique

Competencia di disfraz di Halloween Expresion di creatividad y corahe na Colegio Arubano



Creatividad y corahe ta caracteriza e competencia di disfraz di Halloween na Colegio Arubano cual a tuma lugar diabierna durante e prome pauze. Ya for di oranan trepan di mainta e alumnonan a presenta na school cu nan trahe. Algun a probecha di termina cu e ultimo detayenan cu asistencia di otro alumno o docente.

Tabata tin binticinco spot disponibel pa esnan cu tin suficiente corahe y creatividad pa por a subi e escenario pa e huzga e presentacion y e trahenan. E alumnonan por a participa den un di e cinco categorianan cual ta e trahe di mas creativo, mas espantoso, mas pret, grupo o pareha y e mihor makiyahe.

Un creatividad enorme por a wordo aprecia riba e dia aki y naturalmente un hoben mester tin hopi corahe pa presenta su trahe na un publico di mas cu mil alumno y docente. No ta un asombro cu e alumnonan di "cultuur en kunstzinnige vorming" CKV a destaca cu nan abilidadnan di crea cosnan sorprendente.



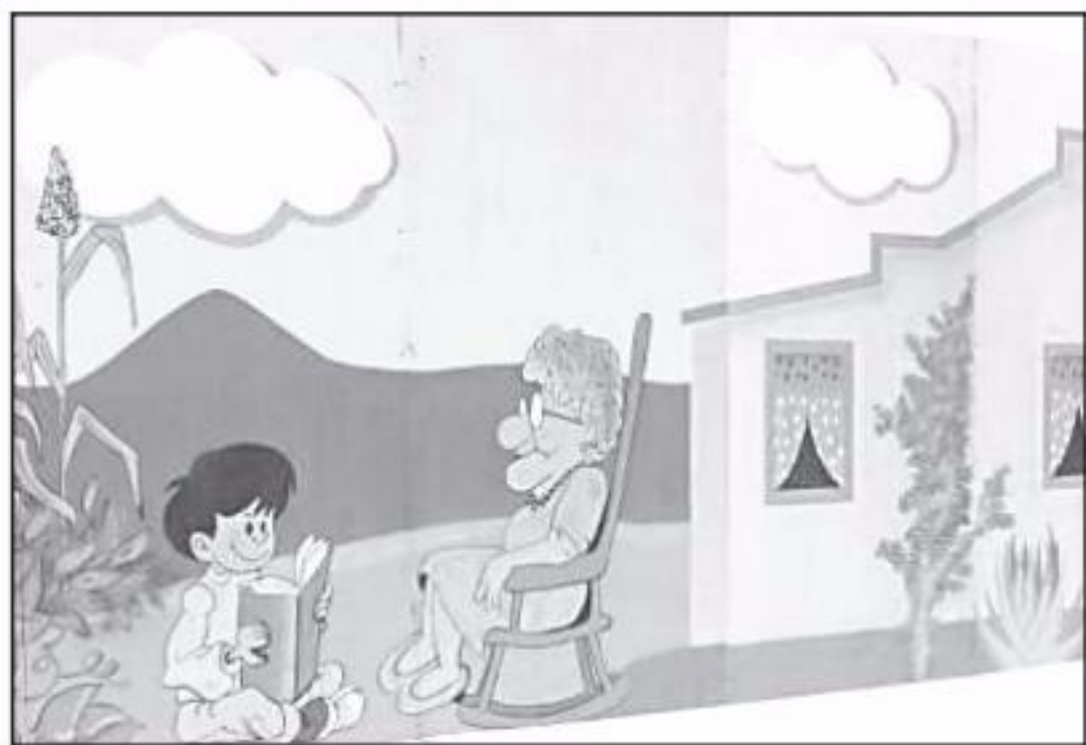
Un di e alumnonan aki ta Mercedes Winfield. Mercedes a presenta un creacion cu ta yama "fallen angel". Pa e trahe aki el'a usa hopi tela color blanco pa forma un saya. Su curpa tabata completamente pinta cu verf blanco. Su cara tabata tapa cu mascarada sin wowo. Su pieza riba su cabez ta traha cu palo di sate. Riba su lomba e tabata tin un hala cu el'a traha algun tempo atras pa CKV. E ta di palo y pluma y e controla e movecion

cu un cabuya na su man. Merecidamente Mercedes a gana e premio pa e trahe di mas creativo.

Finalmente, tur cu a gana a haya un premio cortesía di Starbucks y cu tremendo sonido di Patrick Sound a anuncia e feliz ganadornan.

E evento tabata sumamente exitoso y a wordo organiza pa e comision di actividad di Colegio Arubano hunto cu ayudo di e alumnonan di leerlingenraad.

Diseñador di stage



Tur aña Biblioteca Nacional Aruba ta trece apertura di su Festival di Buki pa Mucha den forma di un celebracion. Esaki cu un show espectacular presenta pa muchanan di school cu musica, teatro, canto y baile. Coleganan di dept Audiovisual ta encarga cu audio y filmamento di e produccion y demas trabao audiovisual. Nan ta produci un videoclip pa promocion y e aña aki tambe nan a traha e podium.

Pa cada tema un colega artista ta diseña un lomba di stage special den cuadro di e tema di biblioteca su Festival. Robby Solognier ta e artista cu pa hopi aña caba ta diseña e lomba di e stage pa e ocasion special aki. Cada biaha Robby ta logra crea un ambiente teatral atractivo pa e show. E imagennan cu Robby ta pinta ta conta un storia. E aña aki nos ta mira un paisahe tradicional cu un cas di cunucu caminda un mucha ta sinta lesa hunto cu su welo y wela.

Robby Solognier ta traha riba paneelnan grandi cu verf di acryl y ta usa e tecnica di airbrush. Ademas di e lomba di stage Robby a diseña un background y algun



dibuho riba foam y pa e exposicion den hal di biblioteca. E exposicion

aki tambe ta den cuadro di festival di buki pa mucha.



houtluis purga Fundeshi
Call now 5694343

SE ALQUILA....4 RENT.....TA HUUR



**Local
comercial @
Sta Cruz**

**Info:
7390101**

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **woensdag 30 november 2016** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 15 januari 2030 op een perceel domeingrond, groot 829 m², gelegen te Pos Chiquito in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Derde Afdeling Sectie G nummer 339**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Pos Chiquito 98-B**"
Inzetprijs: Afl. 225.000,==.
- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 471 m² of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, gelegen te Ponton in Aruba, nader omschreven in het door Fast Surveying N.V. opgemaakte meetdocument nummer 034/99 van 1 mei 1999, bekend als PUNTO DI ORO VILLA PARK, kavel 8 (index:D4315), afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 533, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Tanki Leendert 119-D**";
Inzetprijs: Afl. 230.000,==.
- een perceel eigendomsgrond, gelegen te San Barbola in Aruba, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**San Barbola 150**", te weten:
 - a. een perceel eigendomsgrond, groot 108 m², kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie P nummer 264**;
 - b. een perceel eigendomsgrond, groot 300 m², kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie P nummer 3263**;**Inzetprijs: Afl. 175.000,==;**
- het recht van erfpacht tot acht september tweeduizend zeven en veertig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd negentig vierkante meter (690 m²), gelegen aan de Santa Helenastraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie N nummer 648**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Santa Helenastraat 28**";
Inzetprijs: Afl. 365.000,==;
- het recht van erfpacht tot 28 augustus 2039 op een perceel domeingrond, groot 598 m², gelegen te Sabana Liber in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 1731**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Sabana Liber 70**";
Inzetprijs: Afl. 275.000,==;
- het recht van erfpacht tot een februari tweeduizend zes en vijftig op een perceel domeingrond, groot 807 m², gelegen te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie K nummer 2259**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Pitastraat 201**";
Inzetprijs: Afl. 280.000,==;
- een perceel eigendomsgrond, groot driehonderd zeventig vierkante meter (370 m²), gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 4091**, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "**Ponton 90-D**";
Inzetprijs: Afl. 250.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 15 november 2016 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Na Weg Seroe Blanco:

Dos persona persona herida den accidente



cura di cas basha abao. Na prome instante a pensa cu esnan involvi tabata seriamente herida, pero danki Dios esey no tabata e caso.

Dos ambulance a presenta na e sitio y a transporta e un damita cu tabata patras den Glanza pa hospital y e chauffeur a bay Centro Medico pa checkcu e no kier a para pa polis y a manda auto ariba polis.



Diahuebs anochi a drenta e informacion di varios auto pustando. Pero manera semper, ora nan tuma nota cu polis a yega, nan ta move.

Diahuebsa anochi un Glanza preto a bay core pa polis pero cu su luznan paga. Ariba e caminda di Weg Seroe Blanco el'a perde control y a dal un

PAGA BELASTING TA DEBER DI NOS TUR PERO NO PAGA DIMAS BELASTING SI.

BO MESTER YUDANSA? AANGIFTEBILJET INKOMSTENBELASTING 2015

LUGAR: CEDE DI MEP, STA. CRUZ

DIA	FECHA	ORARIO
DIALUNA	24 OCTOBER	6:00 PM - 8:00 PM
DIARANZON	26 OCTOBER	6:00 PM - 8:00 PM
DIASABRA	29 OCTOBER	9:00 AM - 3:00 PM
DIALUNA	31 OCTOBER	6:00 PM - 8:00 PM
DIARANZON	2 NOVEMBER	6:00 PM - 8:00 PM
DIASABRA	5 NOVEMBER	9:00 AM - 3:00 PM

CORDA TRECE:

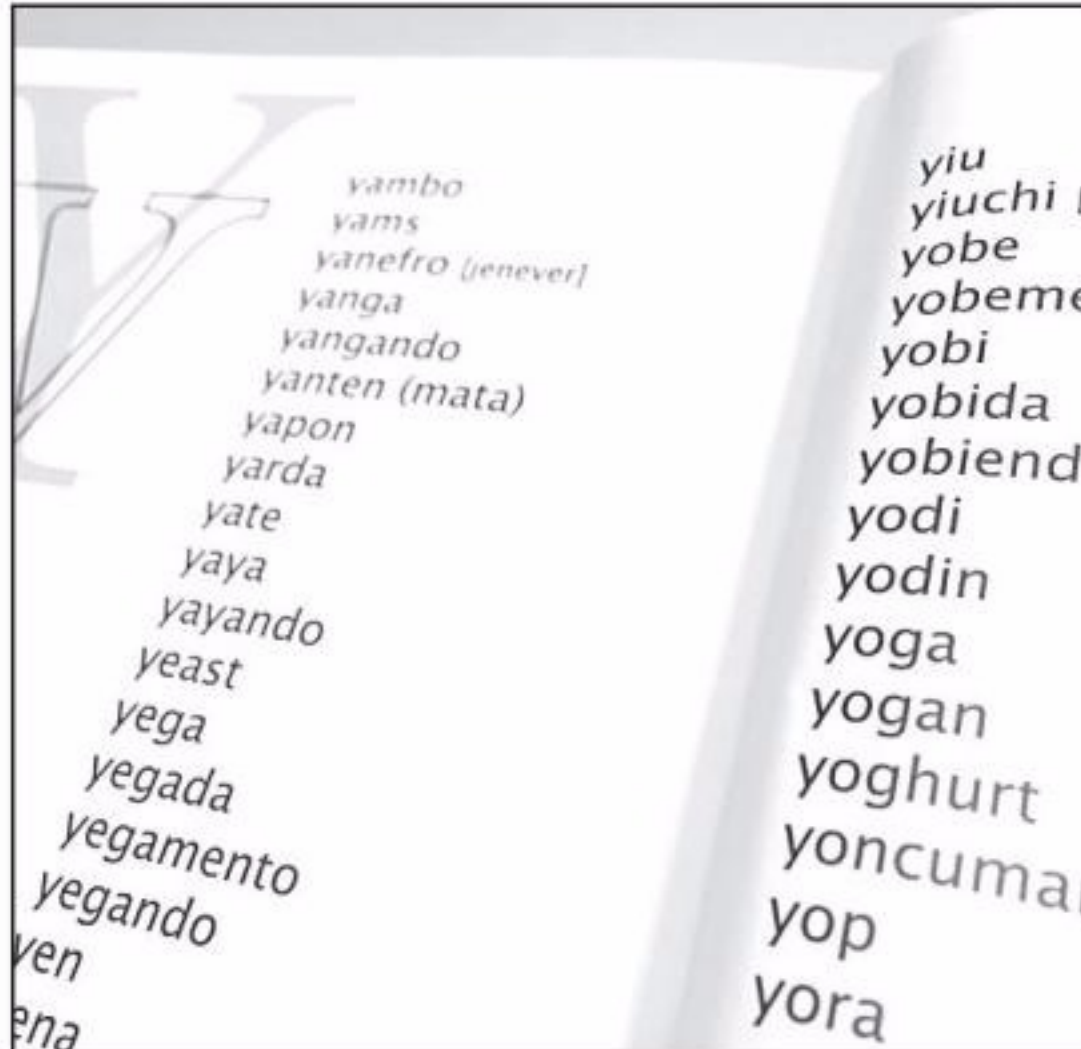
- * Loonopgaaf 2015 (di doño di trabou of fondo di pensioen)
- * Carta di interes paga na banco of instituto financiero
- * Carta di prima paga pa seguro di bida
- * Declaracion di Universidad y copia di pago di buki di scol of ticket di avion (den caso cu tin yiu ta studia den exterior)

MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO | SOLO TA SALI PA NOS TUR.



Un otro logro den e lucha pa nos Status Aparte:

Dia 30 di Oktober ta recorda cu 40 aña pasa Parlamento di Aruba a aproba nos ortografia etimologico



Despues cu den e aña aki nos a recorda caba tres fecha historico relata na otro, esta 30 aña di nos Status Aparte (1-1-1986), 45 aña di fundacion di MEP (9-2-1971) y 40 aña di inauguracion di nos Himno y Bandera (18-3-1976), diadomingo awor 30 di Oktober 2016 nos ta recorda cu 40 aña pasa Parlamento di Aruba a aproba e ortografia tradicional di nos pais.

Tabata riba iniciativa y vision di nos Libertador Betico Croes kende den su lucha pa Status Aparte a sinti e necesidad pa bin cu un propio ortografia oficial pa Aruba, cu Gobierno di Teritorio Insular di Aruba

a instala un Comision di Ortografia dia 5 di Mei 1976, cu e meta di formula y recomenda un ortografia na gobierno. E comision aki tabata bao di presidencia di sr. Jossy Mansur. E otro miembronan tabata sra. Ofelia Paris, sr. Hubert Booi, sr. Holmo Henriquez, sr. Thomas Ruiz, sr. Julio Maduro, sr. August Croes y sr. Salomon Fingal. Como secretario a fungi sr. Juan Thijsen. E comision den forma diligente a cuminsa haci nan trabao y ya dia 13 di September 1976 nan a entrega nan recomendacionnan na Gobierno di Aruba. Dia 30 di Oktober 1976 Parlamento di Aruba

ARUBA DUSHI TERA

*1. Aruba patria aprecia,
nos cuna venera,
chikito y simpel bo por ta
pero si respeta.*

*O, Aruba Dushi Tera,
nos baranca tan stima
nos amor pa bo t'asina
grandi
cu n'tin nada pa kibr'e!*

*2. Bo playanan tan admira
cu palma tur dorna,
bo escudo y bandera ta
orguyo di nos tur!*

*3. Grandes di bo pueblo ta
su gran cordialidad,
cu Dios por guia y conserva
su amor pa libertad!*



a aproba e ortografia recomenda pa e comision aki.

E recomendacion tabata e ortografia etimologico cu ta cuadra completamente cu nos identidad, tradicion y nos cultura. Cu e logro historico aki Betico Croes

y MEP a percura un biaha mas pa salvaguardia otro tradicion cultural di nos pueblo. Pero esaki no a keda te ey ya cu tabata hustamente un gobierno di MEP mes cu a percura dia 21 di Mei 2003 pa Papiamento bira e idioma oficial di Aruba banda di e

idioma Hulandes.

Pabien pueblo di Aruba cu e logro di nos Papiamento etimologico y laga nos tur percura pa sigui papia y skirbi e idioma aki den forma corecto manera semper tabata e deseo di nos Libertador.

Interes di Pueblo

Top 95

Tur diasabra 11or pa 1or

Cu Nilo Croes

Awe corda scucha Interes di Pueblo bao guia di Mireille Sint Jago





**MEGA
OUTLET**

Okt 28-29
free wine 5-7pm

up to
**50%
OFF**

Damas y Cabayero!

Sale Up to **50 %**
Oktober 28-29



**probecha
di nos
BiG sale**

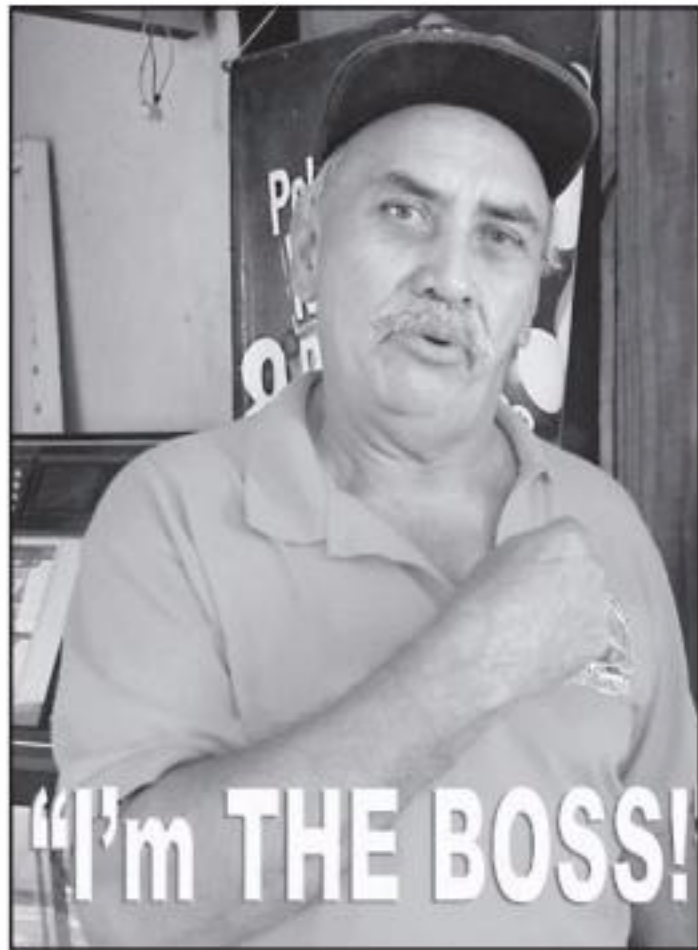


di 5'or pm pa 7'or pm

FREE WINE

No perde!

HORCAN "VOS" A SORPRESA ANCIANO NA SALIÑA SERCA



Fein di Technicos,
un capoti estilo
"gouverneur"!

Di tres wega,
Ozzy "The Wizard
of Oz" di J&J ta
dal Toribio cu
su "toverstaf"
lagando e paralisa
cu 2-0, y den un
frega di wowo
e grandmaster
Sheik Orman
ta mustra Nilo
caminda pa cas
cu 2-1!!

Wel wel, shonnan,
grawatamento di
cabelos pisa serca

Despues di Matthew y
Nicole, ora tur hende a
pensa cu temporada di
horcan ta den caba, ata
naturalesa ta duna un grupo
di anciano un sorpresa
inespera na Saliña Serca,
caminda papel muha mes
ta corta bo! E grupo bakia
di veterano nan bou guia
di Jo Geerman, a kere
cu nan lo bay pasa un
"dagje uit" den vecindario
di Saliña Serca mescos
cu temp'i nan tempo na
plantage Tromp. Poco nan
tabata sa cu nubianan scur
tabata pak biniendo nan
direccion...

Website di meteo y
National Hurricane Center
tabata mustra cu shelo
ta kla, bunita, y cu "code
green" pa bay suta na J &
J Snack na Saliña Serca,
pero e implacable Jossy
"sluwe vos" Kelly tabata tin
un squadron di mercenario
"gehuur" pa duna Jo y su
pandilla un les cu lo drenta
den bukinan di historia
como "e massacre na
saliña"! E antes flamante
equipo di Technicos La
Moderna a dirti manera
manteca den planchi ora e
"sicario" nan di Jossy a pone
preshon ariba nan! Prome
wega tabata un bataya di
"tocayo", caminda Jo di
J&J ta dal Jo di Technicos
2 - 1! Siguiientemente e
"undercover agent" Toto
Gei ta duna otro veterano,

Technicos La Moderna,
kendenan ta atras cu
4 wega den no time!
Technicos ta purba un
milager, y ta manda Marcial
bay corta bentaha, pero otro
"pugilista" di J&J, Jorzinho
Everon ta caba tur Marcial
su ilucion cu 2-1. Desde aki
ta mane e macambanan ta
bisa "bergafwaarts" pa
Technicos La Moderna!!
"Lucky Luke" Tromp ta
dal Garrick 2-0; Johnny
"Indiaanse Herder" ta dal
Ronald 2-0; Alex "Bobcat"
Eckmeyer ta suta Ronkos
cu 2-0; Gutu ta "gut"
Moonchi Erasmus y ta lag'e
na moochi, y por ultimo
Gorilla ta duna Juan un
banana di dos capoti tras di
otro pa clausura e pesadiya
di Technicos cu broche de
oro!!! J & J Snack ta gana
cu cu'n grand slam di 10 -
0!!! Un CAPOTASO!!

Ni cuanto "google" den
diccionario, nos no por
haya un palabra adecua
pa expresa e palisa, sota,
slaaaa, cu Technicos
a haya, y pesey nos ta
mantene na "e massacre
di saliña". Despues cu
e caravana di difunto a
sali silenciosamente pa
santana na Macuarima,
den un entrevista exclusivo
Jossy "sluwe vos" Kelly a
djies bati ariba su pecho
y declara "I'm the vos, the
only boss!!!"

Nos Snacks Dochi Lee

Habri diadomingo

30 OKTOBER 2016

Menu:

Baby Ribs
Galinja di Pasco



Por hasi bestelling desde 11:00 AM

Yama Tel: 585-2585



The
ORANGE FORCE
is Back...



RIFA DI AUTO DI SV. ESTRELLA

Yuda nos recauda fondo
pa Estrella por renoba su veld y stadion



ZOTYE MOTOR WORLD

GANA BO AUTO NOBO CU RIFA
DI ESTRELLA

Sorteo lo tuma lugar 18 di December 2016, dilanti Top FM, Botica Sta-Cruz

Prijs pa rifa: Fl.5,-

- PREMIO**
- 1 Auto Zotye Z-100/4 Doors - New & Fully Equipped
 - 2 2x Pasashi pa Miami
 - 3 1x Tablet
 - 4 1x iPhone
 - 5 1x Weekend Stay

Premio lo wordo saca for di tombola pa medio di un notario presente. Mester tin un Ganador!



Festival di Arte y Cultura den Caya Grandi na Oranjestad

Fundacion Muchila Creativo y Departamento di Cultura Aruba, Ministerio di Cultura y Ministerio di Enseñansa ta organisando e Festival di Arte y Cultura den Caya Grandi riba diasabra 29 di October for di 4'or di atardi te cu 10'or di anochi. Esaki den cuadro di luna di enseñansa.

Un diasabra di famia cu actividadnan artistico den cinco zona, tanto di musica, baile, teatro, arte visual, multimedia, canto y mas. Tambe lo tin tayernan gratis caminda e publico ta bira participativo durante e actividad aki.

Riba Plaza Daniel Leo lo tin Caha di Orgel, Steel Pan, Music Box cu Matthijs Spaltman di Corsou, y Djembe Jam;

Riba Caya Betico Croes lo tin Grupo Folklorico, Abada Capoeira, Tango Dance y Grupo Empire y Pachanga Aruba lo bay tin presentacion y demo;

Na e Pleinchi banda di Aruba Bank lo tin weganan di teatro cu Jhon Freddy Montoya y hunto cu e maestro y actor profesional, sr. Omar Bilboa y actriznan profesional, Lia Querol y Lizandra Arteaga, kende ta profesora di teatro, kendenan a bini for di Cuba na Aruba pa e Intercambio Teatral 2016.;

Dilanti Bon Bini y Ex-Benetton lo tin e parti di Arte visual guia pa Frans Lacle cu pintura riba canvas y King Lie Kwie lo



	Plaza Daniel Leo	Oranjestraat 'Aldo'	Plaza Arubabank	Bon Bini Bazaar	Plaza Habibe
	Musica	Baile	Teatro	Arte	Multimedia
4.00 PM – 4.45PM	Tayer di 'Caha di Orgel' cu Buchi Boekhoudt	Tayer di 'Abada Capoeira' cu Marlon Mathew	Weganan di Teatro cu Jhon Freddy Montoya	Tayer di 'Paisahe Fysico' cu Frans Lacle	Tayer 'compone un jingle' cu Idris Boekhoudt
4.55PM – 5.40PM	Tayer di 'SteelPan' cu Eric Figaroa	Tayer di baile cu Grupo Empire	Weganan di Teatro cu Jhon Freddy Montoya	Tayer di 'Watapana Colorido' cu Frans Lacle	Tayer 'compone un jingle' cu Idris Boekhoudt
5.50PM – 6.25PM	'The Music Box' for di Corsou cu Mathijs Spaltman	Tayer di e baile 'Tango' cu Rafa Olina	Weganan di Teatro cu Jhon Freddy Montoya	Tayer pa traha 'Mascarada' cu King Lie kwie	'Tayer di Video' cu Rebecca Roos
6.35PM – 7.00PM	'Percussion Jam' cu Remigio Rasmijn	Tayer di baile cu 'Pachanga Aruba'	Weganan di Teatro cu Jhon Freddy Montoya	Tayer pa traha 'Maraca' cu King Lie Kwie	'Tayer di Video' cu Rebecca Roos
7.00PM – 7.30PM	Parada di Arte & Cultura cu Prodigy Band	Parada di Arte & Cultura cu Prodigy Band	Parada di Arte & Cultura cu Prodigy Band	Parada di Arte & Cultura cu Prodigy Band	Parada di Arte & Cultura cu Prodigy Band
7.45PM – 10.00PM	-	-	-	'Air Brush Mural' cu Richard Tromp (dilanti ex-Benetton	'Muchila Creativo' Live band & Karaoke night

duna oportunidad pa traha maraca cu calabas. Na ex-Benetton na comienso di caya lo tin e artista di Airbrush sr. Richard 'Chatty' Tromp, kende lo crea obra riba muraya;

Na cede di Fundacion Muchila Creativo lo tin tayer di multimedia duna pa Rebecca Roos;

Tambe lo por traha Jingle cu Idris Boekhoudt ...

Bo no mester duda pa parkeo, pasobra Arubus/ Aruparking a coopera na e bunita proyecto aki cultural. E parkeo lo ta

gratis for di 4'or p.m. en adelante. Durante di e festival aki e tram lo core tambe.

Pa 7'or di anochi lo tin un parada cu drum band 'Prodigy' di hende muhe so cu ta cuminsa na Plaza Daniel Leo y caba na Plaza Nikki Habibe. Tur esnan cu a tuma parti na tayer di baile, trahamento di instrumento y maraca lo por join den e parada di drum band riba ritmo di 'Prodigy' cu nan obranan.;

Riba Plaza Nikki Habibe lo tin presentacionnan manera;

- Muchila Houseband
- Open Podium
- Muziekschool
- Karaoke.

Tambe lo tin pa mucha e Disney World 2 Dino Jump y benta di popcorn y cotton candy.

Mirando cu e ta un actividad pa famia lo tin tambe tentnan di cuminda crioyo, boca dushi y artesanía. Pa kita sed y refresca lo tin 2 tent cu lo ta na encargo di 'Mary

Joan Foundation'.

Banda di tayernan cu ta completamente gratis tin animacion y tambe lo tin open podium na unda por presenta bo talento.Como clausura lo tin e Karaoke riba Plaza Nikki Habibe bou direccion di Julio Wever.

Fundacion Muchila Creativo y Departamento di Cultura Aruba ta invita e pueblo di Aruba pa bini apoya, participa y gosa un diasabra di famia durante e Festival di Arte y Cultura den Caya Grandi di Oranjestad.



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

Paradera a briya cu su ausencia na e inauguracion di edificio MFA



Paradera a briya cu su ausencia. E la rechasa Mike Eman, Paradera no kier tende mas di Gabinete Mike Eman II.

Diahuebs anochi, e momento cu MFA Paradera a wordo inaugura oficialmente. Mike Eman un biaha mas ta bergonsa Aruba henter y Paradera en especial durante apertura di MFA Paradera.

E edificio aki, a haya e nomber di "Cas di Mito", y apesar cu miles di invitacion a

wordo reparti, no tabata tin ni 100 hende na e inauguracion. Pueblo di Paradera a rechasa e invitacion di Eman y esey a afecta Eman visiblemente.

Un Eman na grito, insultando Hulanda, purbando di duna un discurso politico sin pia y sin cabes.

Paradera merese mihor y awe Paradera a demostra cu su ausencia, cu Paradera kier mihor tambe!

Nestor tey

Lo ta bay tin

Diasabra: balchi pisca, lomito y comcomber cushina,

Por yama pa pedido na
5690131

Diadomingo di 11'or te 5'or
BBQ!!

Idea conhuntamente cu COSME ta ta organisa un tayer pa crece bo negoshi

Idea conhuntamente cu COSME ta organisa un tayer cu tin como meta pa yuda nos empresarionan crece nan negoshi.

luga na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria situa den Sun Plaza piso dos (2).

E temanan cu lo cubri durante e tayer ta entre otro Exportacion, Sondeo di Mercado, Strategianan pa drenta un Mercado y Con pa establece prijs di producto.

ProNet ta encarga cu e tayer cu ti un duracion di tres (3) dia. Turtayer tuma

Pa mas informacion y pa registra por yama sra. Louella Croes of sra. Judella Trim na 582-1181 ext 248 of 274.

Tambe por registra via e-mail : l.croes@arubaeconomicaffairs.aw Ultimo dia pa registra ta 31 di oktober 2016.

"LEADING WITH LOVE"

AMIGONAN DI RUDY RICHARDSON

TA ORGANISA

COPA RALPH LAKE 2016

Torneo di softball & domino



Fecha | 30 di October 2016
Lugar | Madushi Stars Veld
Ora | 10 AM- 8 PM

Tremendo BBQ & BAR bon surti

SCHEDULE

10:00 AM	Birkenstock vs Legends
11:45 AM	Gators vs Hancha Kozijn
1:30 AM	Crystal Casino vs Happy Family
3:15 PM	Left Overs vs Cheesy Boys
5:00 PM	MVP vs Nobatos

COSME

Boosting Caribbean OCT Enterprises

Funded by the EUROPEAN UNION



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of

☎ 585-9500

Noticia Hulandes.....

Sluiting Botica San Nicolas

De Inspecteur voor Geneesmiddelen maakt bekend, dat Botica San Nicolas N.V. gesloten is tot nader bericht.

Voor het afhalen van uw geneesmiddelen met een recept tijdens spoedgevallen kunt u zich bij de dienstdoende apotheek vervoegen.

Botica 4 Centro Medico N.V. is de apotheek die tijdelijk verantwoordelijk gesteld wordt voor de vaste ingeschreven patiënten van Botica San Nicolas N.V.

Dienstdoende apotheek :



28 oktober 2016 8:00 p.m. Botica 4 Centro Medico N.V.

29 okt. - 4 nov. 2016 8:00 p.m. Botica Aloe N.V.

5 nov. - 11 nov. 2016 8:00 p.m. Botica San Lucas N.V.

Vijf nieuwe makelaars voor het RE/MAX BonBini Aruba kantoor in San Nicolas



Een nieuwe makelaarskantoor met de naam RE/MAX BonBini Aruba heeft in 2016 haar deuren geopend in San Nicolas, Aruba. Dit kantoor is onderdeel van RE/MAX BonBini dat ook makelaarskantoren heeft op Curacao en in Bonaire. Alhoewel het hoofdkantoor gevestigd is in Curacao is de verwachting dat het kantoor in Aruba in korte tijd één van de belangrijkste pijlers van het bedrijf zal worden.

Het professionele verkoopteam van dit nieuwe makelaarskantoor bestaat uit 6 'sales associates': Ricardo Egberts, mede-eigenaar van alle drie RE/MAX BonBini kantoren, Kenrick Lumenier, Lorenzo Salas, Eri Quant, Gilbert Geerman en Albert Croes.

"Wanneer je een huis gaat verkopen via RE/MAX BonBini wordt via hun enorme netwerk direct een bijzonder grote groep mogelijke kopers bereikt. Ook wordt het huis geadverteerd op meerdere websites zoals: [\[caribbeanislands.com\]\(http://caribbeanislands.com\), \[www.remax-abc.com\]\(http://www.remax-abc.com\) en \[www.houseforsale-aruba.com\]\(http://www.houseforsale-aruba.com\). Door dit grote bereik zijn we in staat om snel een goede verkoopprijs te krijgen voor onze klanten", aldus Egberts.](http://www.remax-</p>
</div>
<div data-bbox=)

Kenrick Lumenier noemt als een ander groot voordeel van RE/MAX BonBini het feit dat zij veel waarde hechten aan educatie van hun mensen. "RE/MAX BonBini biedt een groot aanbod van onroerend goed cursussen via internet maar leidt haar mensen ook op met behulp van persoonlijke trainingssessies. "Altijd op de hoogte zijn van de nieuwste ontwikkelingen en technieken in de wereld van onroerend goed is bijzonder belangrijk. Als makelaar wil ik continu bijscholen om mijn klanten het beste te kunnen leveren", aldus Lumenier.

RE/MAX BonBini is gevestigd aan de Bernhardstraat 101, unit 5 en kan bereikt worden via email info@remax-abc.com of telefoon: +297 - 745 9967

TALLER
SEMINARIOS

Atrae la abundancia a tu vida

Este será un taller inolvidable donde te enseñamos los secretos para atraerla abundancia
FAMILIAR, EMOCIONAL, ECONÓMICO Y DE SALUD

New China Club - (Detras de Superfood)

Sábado 29 de octubre

10 a.m. - 12 p.m.

Valor de Entrada: \$30

GMA



Libremente
Centro de PNL y Crecimiento Personal



Atrae la pareja del alma

En este seminario exploraremos tus creencias acerca
DE LA PAREJA, EL AMOR, EL COMPROMISO, APEGOS Y MIEDOS
Te ayudaremos a subir tu vibración en el amor, para atraer la pareja del alma.

New China Club (Detras de Superfood)

Sábado 29 de octubre

2 p.m. - 4 p.m.

Valor de Entrada: \$30

www.libremente.co



-MERCADO UNICO DI FRUTA Y BERDURA NA LING & SONS -

Ling & Sons, e supermercado di mas grandi di Aruba tin su grandioso "Produce Festival" Diasabra 29 di oktober di 8.30 di mainta pa 5'or di atardi. E produce festival ta e mercado di fruta y berdura mas grandi cu e supermercado ta organisa tur anja na unda cu e supermercado ta ofrece e miho ofertanan di fruta y berdura di e miho calidad.

E anja aki e tema di e mercado lo ta uno tropical cu un variedad di fruta y berdura di Santo Domingo, Merca y Venezuela.

Lo tin tambe batido fresco fresco traha on the spot.

Además di bon prijs, e supermercado ta ofrece tasting tambe pa clientenan por purba y clientenan cu compra durante e festival tin chens

pa gana un fruit basket.

Bo kier conoce mas di e fruta y berdura di Ling & Sons y disfruta di super bon oferta? Bishita e produce festival di Ling & Sons e fin di siman aki.

Pa mas información bishita e website www.lingandsons.com of Facebook page di Ling & Sons www.facebook.com/lingandsons



PRODUCE FESTIVAL

FRESH FRUITS & VEGETABLES MARKET

DIASABRA DIA 29 DI OCTOBER
FROM 8:30AM - 5:00PM

Free tastings, amazing specials and a chance to WIN a Fruit Basket!

LING & SONS
IGR
Super Center

Groceries Like Home!

THE #1
SUPERMARKET
IN ARUBA

For more information please call (297) 583-2370
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 9am to 6pm • www.lingandsons.com

WIFI IN STORE!

LIKE US ON
Facebook

Tatichi Snack Take Away

Menu pa 29 OKT 2016

HEALTHY:1

Kerri Kerri Tribon, Fresh Salad, Batata Dushi, Veggies
F13,50

HEALTHY:2

Drumstick Horna, Fresh Salad, Batata Dushi, Veggies
F12,50

HEALTHY:3

Grill Pork Saté, Fresh Salad, Veggies, Batata Dushi
F12,50

REGULAR:1

Kerri Kerri Tribon, Arros of Pan Bati/Funchi Hasa, Fresh Salad, Batata, Banana
F 13,50

REGULAR:2

Chicken Wings C/ Sauce, Batata Hasa, Fresh Salad, Banana
F12,50

REGULAR:3

Pork Saté C/Sauce, Arros of Batata Hasa, Fresh Salad, Banana
F12,50

Foam Box 8" x 8"



AYACA HERBI F8,00



SOPPI CARNI

16 oz F 8,50

24 oz F 12,50

Pan Cu: Kerri Kerri, Carni Stoba, Bakijouw, Mix Seafood, Beef Cutsmall, Curry Chicken, Spam C/ Banana

NOS TIN SERVICIO DI DELIVERY

Entre 11.30am pa 1.00pm

Yama Prome cu 10or Am.



NO MENOS CU F12,50 PA ADRES

Por Yama Nos Libremente na

582-6553 / 592-0567

Nos ta situa na KAS PALOMA #27

Horario:

DIALUNA PA DIABIERNE

6:30a.m - 2:00p.m

Filomena College Mavo ta invita un y tur pa un mainta saludabel y cu movecion den su programa G4TN

Awe 29 di Oktober pa 8'or – 9'or na Community Pool na San Nicolas

E actividad di Aruba Bank G4TN ya ta riba programa di Filomena College Mavo, mirando cu e alumnonan mes ta indica y dicidi cu nan kier forma parti di e actividad aki.

E actividad aki ta encera hopi mas cu djis gana ya cu e alumnonan ta haya oportunidad di explora,

experimenta, conoce y pone den practica varios habilidad cu ta relaciona cu nan formacion personal.

P'esey mes un biaha mas e team dinamico di Filomena College Mavo, bao guia di mr. Patrick Lejuez y mr. Eric Farro, un grupo di alumno ta trahando duro

riba e proyecto aki. P'esey mes un invitacion cordial ta bay na nos grandinan, pa bin join e actividad di Aguarobics, diasabra 29 di Oktober, di 8'or pa 9'or di mainta na Community Pool San Nicolas.

E team di G4TN di Filomena College Mavo ta den full swing, preparando

baki di fruta pa cada participante, despues di e Aguarobics, specialmente dirigi pa nos 'senior citizens'.

Despues e team dinamico tin un encuentro social y di movecion pa bida, pa nos grandinan tambe den S.A.B.A. y asina duna atencion nan nos

grandinan, cu tanto a significa pa cada un di nos.

Pues no perde bo chens y join e team di Filomena College Mavo awe, diasabra mainta na Community Pool San Nicolas y pasa un diasabra saludabel y haciendo movecion.



Backhoe & Bobcat Services



Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi
santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

ARUBAS TOP 20

DIASABRA DIA 29 DI OCTOBER 2016

- 1/1.. BASILA — HILDWARDS DUSHI BAND - MAN JOE
- 2/2.. MUCHACHA LINDA — TSUNAMI
- 3/4.. MACARENA — GENTE DE LA ZONA
- 4/6.. KISS THE SKY - JASON DERULLO
- 5/9.. I'LL BE THAT FRIEND — JODIE ABACUS
- 6/10.. ANY WHERE — PASSANGER
- 7/3.. EVEN THOUGH — BRIAN JAMES
- 8/11.. MI GRAN AMIGO — LANDHA HENRIQUEZ
- 9/12.. COMO TU NO HAY — LENNY TAVAREZ
- 10/13.. HABRI BO CURASON — SALVI
- 11/14.. MA SOÑA CUBO — HUMPREY BROKKE
- 12/15.. MENINA — GENTZ- DJ -DJ JURIE
- 13/19.. UN LATIDO — DAVID DE MARIA
- 14/17.. LOVE ME NOW - JOHN LEGEND
- 15/18.. CRANK IT WOAHH - KIDEO -GEORGE KWALI - NADIA ROSE
- 16/—STARVING — HAILEE STEINFELD-GREY
- 17/— AINT MY FAULT — ZARA LARSON
- 18/7.. BOBO — J.BALVIN
- 19/17.. LOVE ME NOW — JOHN LEGEND
- 20/- LUV-(LIVE RAY RANDY)-GENTZ

DIASABRA FOR DI 4.00 - 6.00 P.M.

HIT 94 FM

For Sale

**Walk In Freezer,
Marca Kolpak**

9'8" hanchu x 11'7" largo x
8' 3.75" haltura

Color blanco:

Prijs nobo na Merca Us\$
9.500.00.

Landed na Aruba pa Afl.
21.000.00

Asking price:
Afl. 9.900.00
OBO



Yama 739-0101

Cambio den e programa TRAINING TAAL & REKENEN (pa alumnonan di 6de klas di scol básico)

Pa motibonan organisatorio e Training REKENEN cu mester a cuminsa riba diabierna 28 di october 2016 a wordo aplaza. Esei ta haci cu lo tin cambio den e programacion pa loke ta Training REKENEN y tambe Training TAAL.

Training REKENEN ta cuminsa riba diabierna 4 di november 2016.

E schedule nobo ta como lo siguiente: Training REKENEN: nov.4, 5,11,12, 18, 19
Training TAAL: nov 25, 26;dec 2, 3, 9, 10
Lugar: Club Don Bosco (Noord)
Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.

Email: rr_kelly@yahoo.com

Den menos cu 3 luna

WEB TA ENTREGA PROYECTO DI DAK 'SOLAR' OFICIALMENTE NA ABRAHAM DE VEER SCHOOL

Den menos cu 3 luna WEB Aruba a finalisa e proyecto pa instala panelnan solar riba dak di Abraham de Veer School na San Nicolas. Diabierna ultimo WEB, den compania di mandatarionan, gerencia y alumnonan di Abraham de Veer School y Openbare Avondleergangen Aruba a entrega e proyecto oficialmente na e scol. E dak solar di e scol ta forma parti di Aruba su ARES, Aruba su strategia di energia sostenibel. Tur esaki lo trece WEB mas cerca di logra su vision di ta Greener, Cleaner y Fuel Oil Free na 2020. E dak na Abraham de Veer School por genera mas o menos 976 kWh, pa dia cual por suministra coriente na 60 cas pa dia.

Cu e proyecto aki WEB ta amplia su red di energia solar uzando e daknan di scolnan y edificionan publico. Un 'dak solar' no solamente lo conduci na un produccion di coriente mas limpi y sostenibel. E ta un ehempel bibo tambe pa conscientisa nos muchanan di e importancia di reduci emision di gas venenoso (CO2) den medio ambiente.

E proyecto na Abraham de Veer School ta forma parti di un proyecto mas grandi cu ta e 'Decentralized

Solar Photovoltaic Integrated Project' (DSPVIP). E DSPVIP ta consisti di dos proyecto. E prome proyecto ta esun di e panelnan solar riba scolnan y otro edificionan publico cu un capacidad calcula di 2.5 MWp. E di dos proyecto ta consisti di un parke solar grandi cu un capacidad calcula di entre 3 y 5MWp.

Aruba Renewable Energy Strategy (ARES)

E parke solar grandi hunto cu esun di e scolnan riba nan turno ta forma parti di Aruba su strategia di energia sostenibel (ARES). E strategia ARES ta consisti di diferente parti; un di nan ta ARIP, cual ta e plataforma di integracion di recurso. E plataforma ARIP lo hiba Aruba pa e nivel di penetracion di energia sostenibel di 40% - 50% na aña 2018. E team di Utilities Aruba ta preparando diferente proyecto pa ehecuta rumbo pa 2020. Dos parti importante di e plataforma ARIP ta wardamento di energia y mas penetracion di energia sostenibel. WEB, hunto cu ELMAR y otro partner strategico ta cla pa inicia e Decentralized Solar PV Integration Project manera menciona ariba. Pa por mantene e estabilidad



di e red, lo instala un sistema di warda energia pa medio di e tecnica

di Flywheel. WEB ta orguyoso di por menciona cu e groundbreaking di e

proyecto aki lo tuma lugar dia 4 di november proximo y lo keda cla otro aña.

Alfred & Loretta D'ambrosio a wordo honra na Caribbean Palm Village

Recientemente Sr. Alfred & Loretta D'ambrosio a wordo honra como Embajador di bon Boluntad pa e isla di Aruba :

E huesped nan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 20 aña caba consecutivamente.

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di apreciopa e bishitante nan cu ta regresa Aruba

Sr. Ricardo Croes di ATA a hasi entrega di e certificado aki durante un ceremonia official na Caribbean Palm Village

Alfred ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla , door di su beach nan blanco bunita y su hende nan amabel.

Ariba e potret nan por aprecia Sr. Ricardo Croes di ATA junto cu Alfred & Loretta y tambe Mislady di Caribbean Palm Village



PDR ta di opinion:

Gobierno Hulandes mester duna e paisnan den Reino derecho di voto pa tweede Kamer



Despues di un analisis huridico Partido Democracia Real tin e opinion cu Hulanda mester duna sea e habitantenan di e paisnan den Reino Hulandes (Aruba, Curacao, Sint Maarten y Islanan BES) derecho di voto pa eleccion di Tweede Kamer, of introduci mas pronto posible e geschillenregelen cu Parlamento ta papiando añas riba dje y cu for di 1993 tin un protocol pe pero cu te dia awe no ta mire.

Recientemente atrobe a surgi diferencia di opinion entre gobierno di Aruba y Reino Hulandes, y na aña 2007 señor Eman mes a hiba dos caso di prueba uno unda e ta bisa cu Aruba mester haya derecho di voto pa Parlamento Europeo pasobra decisionnan di Parlamento Europeo indirectamente ta werk door den nos leynan. Na di dos ta cu Tweede Kamer tambe ta influencia decisionnan na Aruba. Un di nan el a perde pasobra Hulanda a bisa cu Aruba por manda delegado of representante, por

duna comentario riba conceptionandileydiReino, etc., pa ta representa indirectamente.

Andin Bikker a splica cu e ultimo añanan aki PDR a constata cu Tweede Kamer no ta e poder legislativo pa loke ta trata Aruba; ta Rijkswinsterraad ta e poder legislativo, pasobra ta Rijkswinsterraad cada bez ta duna instruccion na Gobernador, por ehemplo pa no firma presupuesto 2014. Constantemente Aruba, Curacao y Sint Maarten ta wordo confronta cu besluit cu no ta pasa den Tweede kamer.

Andin Bikker a bisa cu si no ta bin un Geschillenregeling anto Hulanda mester duna nos e derecho di voto pa Tweede Kamer pasobra e ta unico manera cu nos por influencia e Rijkswinsterraad cu a su bez ta constitui di ministernan Hulandes. Anto esey ta e diferencia di e develop nobo desde e caso di 2007, cu awor akinan cu nos ta casi diez aña mas leu cu nos ta confronta constantemente cu diferencianan cu

paisnan di Reino, pero: a) nos no tin derecho di voto riba tweede kamer y b) nos no tin schilleregeling tampoco.

Pesey PDR ta bisa cu gobierno di Hulanda no por keda nenga mas di introduci e schilleregeling mas pronto posible pasobra si no e mester duna nos e ora, e derecho di voto. Pesey mester pone atencion na e tema aki constantemente pa logre pa caba, Andin Bikker a bisa.

Charles & Cynthia Tamsik honra na Casa del Mar Beach Club



Recientemente Charles & Cynthia Tamsik a wordo honra como bishitante distingui pa e isla di Aruba.

E huesped nan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 10 aña caba consecutivamente

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di apreciacion e bishitante nan cu ta regresa Aruba Sr. Ricardo Croes di ATA a hasi entrega di e certificado aki durante un ceremonia official na Casa del Mar Beach Club

Charles ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla, door di su beach nan blanco bunita y su hende nan amabel.

Ariba e potret nan por aprecia Sr. Ricardo Croes di ATA junto cu Charles & Cynthia y tambe Bob G.M. di Casa del Mar Beach Club

OCTOBER 28 - 30, 2016

"COPA RICHARD MEILLER LOURENS"

INTERNATIONAL VOLLEYBALL TOURNAMENT



SPORT HALL SANTA CRUZ

ENTRANCE: 5fls.(adults) & 3fls. (students)



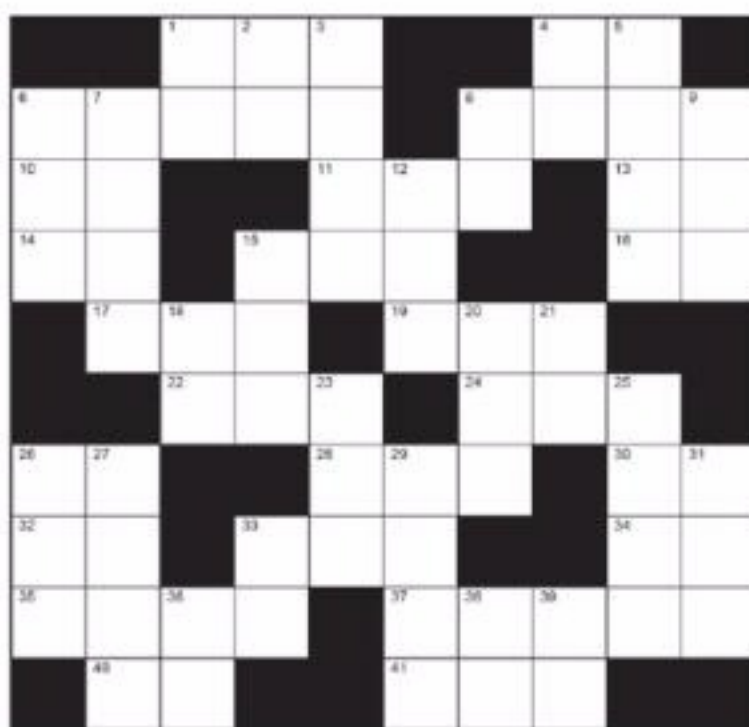
SUDOKU

				8	7			4
			1		4		3	
9	4		2	5	3		6	8
4	3	9	5	2	6			1
6	7	8	4	1	9	3		2
1	5	2	7		8			
					2			3
7							9	
5					1			7

Solución

4	9	5	1	6	2	8	3	7
9	6	2	8	7	5	3	1	4
2	1	9	2	4	9	7	6	8
6	7	8	5	2	6			1
2	9	8	4	1	9	3		2
1	5	2	7		8			
7					2			3
5							9	
3					1			7

Cross-Number Puzzle



Across:

1. 12,069 ÷ 27
4. 17 + 48
6. 5,415 × 7
8. 3 × 2,945
10. 2,944 ÷ 64
11. 158 × 2
13. 3,216 ÷ 67
14. 69 - 27
15. 37,840 ÷ 44
16. 17 + 64
17. 11 × 11
19. 693 - 240

Down:

22. 1,165 - 263
24. 14,542 ÷ 22
26. 101 - 45
28. 339 × 2
30. 37 + 60
32. 480 ÷ 30
33. 417 - 11
34. 7,120 ÷ 89
35. 10,281 - 337
37. 127 × 433
40. 43 - 5
41. 281 × 3
1. 2,156 ÷ 44
2. 4 × 10
3. 4,133 + 3,403
4. 1,700 ÷ 25
5. 181,832 ÷ 34
6. 449 - 105
7. 12,243 - 4,622
8. 51 + 35
9. 358 + 223
12. 13 + 91
15. 120 + 690
18. 1 + 28
20. 10,792 ÷ 19
21. 3 × 12
23. 163 + 97
25. 151,164 ÷ 76
26. 250 + 269
27. 629,142 ÷ 94
29. 260,372 ÷ 34
31. 410 + 291
33. 52 - 8
36. 2,976 ÷ 62
38. 6 + 38
39. 3 × 31

Solución



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Chansa di dia... A man entered the bus with both of his front pockets full of golf balls and sat down next to a beautiful (you guessed it) blonde. The puzzled blonde kept looking at him and his bulging pockets. Finally,

after many such glances from her, he said, "It's golf balls". Nevertheless, the blonde continued to look at him thoughtfully and finally, not being able to contain her curiosity any longer, asked, "Does it hurt as much as tennis elbow?"

Botica na Warda:

22 okt 2016 - 29 Okt 2016

Botica Eagle
Botica Centro Medico

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di OKT 2016

MA	-- MA 19 RAMAUTAR
DI	-- DI 20 TROMP
WO	-- WO 21 VIS
DO 01 LINDEN V/D	DO 22 BRITT-CROES
VR 02 LUCHMUN	VR 23 DE CUBA
MA 05 RAMAUTAR	MA 26 EVERY
DI 06 TROMP	DI 27 GIEL
WO 07 VIS	WO 28 LINDEN V/D
DO 08 BODERIE	DO 29 LUCHMUN
VR 09 BRITT-CROES	VR 30 RAMAUTAR

MA 12 DE CUBA
DI 13 EVERY
WO 14 GIEL
DO 15 LINDEN V/D
VR 16 LUCHMUN

WEEKENDDIENST

03 - 04 SEPTEMBER * LINDEN V/D
10 - 11 SEPTEMBER * LUCHMUN
17 - 18 SEPTEMBER * RAMAUTAR
24 - 25 SEPTEMBER * TROMP

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050



MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO

BIN CELEBRA CU NOS

FECHA | 30 DI OCTOBER 2016

LUGAR | CEDE DI MEP

ORA | ORA DI 6:00-10:00 PM

**BANDANAN
GRUPO DI BETICO
TSUNAMI
BULERIA**

RIFA

**1e PREMIO
HYUNDAI
EON
2017**



**2do PREMIO | 2 Pasashi pa MIAMI
3er PREMIO | Basket | 4to PREMIO | Basket
PRIJS PA TICKET AFL.5,00**

MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO | SOLO TA SALI PA NOS TUR!



CLASSIFICADOS...

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama
738-0101 / 739-0101

Ta huur Cas na San Nicolas



- 3 camber ; 2 baño
- Prime location na San Nicolas
- Banda di Spring Field Supermarket

Price is 3500 florin.
Of por huur camber tambe na 500 florin pa luna.
Call now 569-4343



Oferta di 4 dia
so pa Garpata ;
Purga ; HoutLuis
; Fundeshi

Jama nos awe mes
y nos por dunabo tur
informashon tocante
pest control

Call: 5694343



SERVICIO DI PRESURE WASHER



Servicio pa laba cas, vloer, cura, warehouse.
Yama: 5651776

TA BENDE



Un auto: Brilliance 2014
Practicamente nobo
Bo ta interesa:
Yama 592- 1910

TA BUSCA

Mi ta buscando trabao. Mi tin experiencia amplio den administratie. Por traha como sales. Tambe por traha como Cahera etc etc.

Mi tin 50 aña. Femenino.

Tel 593 3939 of
5634301

TA BENDE

BYD 2011

Ta lage bay na prijs di ganga Airco friu , usa y nobo. Noh tin problema electronico ,vehiculo a wordo gescan via computer garantiza!! Ta garantiza duracion di motor y transmision Awe so yega: cu awg 9500 y bay cune Of riba huurkoop bin cu 5000 y e resto paga poco poco
Yama 569-4343

TA BENDE

un transmision di un
Suzuki Baleno 1.3
pa
Awg. 400

Por yama 569-0131

GARAGE SALE

Varios Articulo e.o CD
na afl 1.00
Diasabra 29 OKT di
9am pa 4 pm

J.A. Nieuw JR. NV
Druivenstraat 2B
TEL 582-1226

CONDORIO



Engravings Elegance

Ta hasi tur tipo di engravings

Situa na Hooiberg 81B

Pa mas info yama of email na

Tel: 586-1908/593-4757

Email: ingrid_franken3@
hotmail.com

Tip line 5926895
solo di pueblo @
gmail.com

Resultado di number:**Diabierna 28 Oktober 2016****Merdia**

Catochi
1902
3884
0341

Zodiac
5980 Sagitario

Big 4
3608

Diario
3120
4407
7612

Curacao
2137
7312
9423

Mini Mega
15-23-24-29 MegaBall: 07

Anochi

Catochi
4536
4206
2412

Zodiac
2577 Virgo

Big 4
2212

Super 4
0184

Lotto di dia
02-04-12-19-21

Cachi Cachi
191639



**Permanent
Make Up?**

**Dilailah
Beauty Clinic**

Tel: 586-7272

Permanent Make-Up*E solucion pa bo cejanan*

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

*Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.
Mas di 15 aña di experiencia .*

*Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord*

Actividad ban "Aprecia e Educador" ta invita Comunidad di Aruba dia 29 di October na Centro di Barrio Brazil

Actualmente tin dos estudiante di IPA na Centro di Desaroyo di Hende Muhe y Famia (CEDEHM) y na unda coordinadora di actividad na CEDEHM Miangela Ras ta cuia e hobennan riba e proyecto cu nan mester ehecuta pa nan social proyect pa IPA.

Sinembargo for di esaki CEDEHM por a logra haya bek for di e muchanan un bunita folder full renoba. CEDEHM mes su folder a keda lansa 5 aña pasa y nunca no a haci cambio riba esaki.

Henter e team di CEDEHM ta hopi contento di por a duna oportunidad na e dos hobenan aki pa nan proyecto y actividad pa IPA, Y asina tambe oficialmente CEDEHM a lansa su folder

nobo. Marilene v/d Linde ta un di e hobenan estudiante di IPA hunto cu Anyela Alvarez a dicidi di scoge CEDEHM pa nan proyecto mirando cu CEDEHM ta para pa e desaroyo di hende muhe y avor famia tambe. Loke ta importante ta cu e futuro docentenan kier sa mas riba e derechonan di e ser femenino.

Tambe e topico di famia ta un topico interesante y importante den e comunidad di Aruba, pero tambe na scol pa e union familiar debi cu nos muchanan di awendia no ta mescos cu antes mas.

Tambe e dos estudiante mester a haci un actividad y a scoge pa yama esaki "Aprecia e Educador". Mirando cu luna di October ta luna di enseyansa a dicidi di



duna bek na e maestronan. Pa e actividad aki cuater scol a keda selecciona cu ta Colegio Pastoor Winkel, Colegio Christo Rey, St Fransiscus College y Rosario College.

E invitacion ta keda na comunidad di Aruba pa bini

mayan 29 di October pa 7 or di anochi na Centro di Barrio Brazil unda cu lo ta bay tin un bon bar y cuminda bon surti, pero tambe lo ta bay tin diferente premionan y e tema lo ta scol, pesey mes e studiantenan ta enciurasha tur persona cu bin e actividad bin cu materialnan di scol pa

asina tin hopi mas chance pa gana premio.

Un danki ta bay na tur esnan cu a yuda y aporta cu e dia aki cu lo bira un dia exitoso pa e studiantenan por haya un bon punto pa nan proyecto.

Salmo di Dia

SEÑOR, husga mi segun bèrdat

Lamento di David, kantá na SEÑOR pa motibu di loke Kush, di tribu di Benhamin, a hasié.

1 SEÑOR, mi Dios, serka Bo mi ta buska mi refugio, libra mi di mi persiguidónan, salba mi;

2 djis nan ta kohe mi sker mi na wèrki manera un leon — i no tin hende pa salba mi.

3 SEÑOR, mi Dios, si mi a hasi esaki: si akaso mi a laga nan susha mi man,

4 si mi a paga bondat di mi amigu ku maldat i laga mi enemigu bai sin duné kastigu —

5 anto laga e enemigu persigui i kohe mi, lag'é tuma mi bida i trapa riba dje i pone mi alma drumi den tera.

6 Lanta ariba, SEÑOR, den bo rabia, alsa Bo kontra furia di esnan ku ta pèrta mi; lanta bin yuda mi: Abo so por saka huisio!

7 Laga e gran reunion di nashonnan rondoná Bo i Abo presidí nan for di ariba:

8 SEÑOR ta Hues di nashonnan! SEÑOR, husga mi segun mi meresé, conforme mi

kondukta ku ta limpi, di akuerdo ku mi bida inosente.

9 Pone un fin na maldat di pekadónan, ma duna bo sosten na hende hustu; Bo n' ta sondia kurason i konsenshi, o Dios, ku ta hustu?

10 Dios su protekshon ta mi eskudo, E ta salba hende sinsero;

11 Dios ta un Hues hustu, un Dios ku ta kore riba hende, tur dia.

12 Si un hende no ke drecha su bida, Dios ta mula su spada, E ta hala bog i ta mek,

13 ta drecha armanan mortal kontra dje i pega punta di flecha na kandela.

14 Mira, si un hende konsebi un krímen, ta barasá di maldat i ta pari mentira,

15 ta un buraku el a koba, hasiendo é mas hundu, ma despues e mes ta kai den e pos ku el a traha.

16 E malu ku el a hasi ta kai bèk riba dje, su violensia ta pone ku e ta kibra su garganta.

17 Mi ta alabá SEÑOR, pasobra E ta hustu, kanta gloria na nòmber di SEÑOR, Esun Altísimo!

La Iglesia prohíbe esparcir las cenizas de los difuntos o tenerlas en casa



El documento aprobado, que se titula Instruccion Ad resurgendum cum Christo y sustituye a otro de 1963, advierte de que "no se permite la dispersión de las cenizas en el aire, en la tierra o en el agua o en cualquier otra forma.

La Iglesia católica sigue prefiriendo enterrar a los muertos, pero en el caso de que —por razones higiénicas o por la voluntad expresa del finado— se optase por la cremación, prohíbe desde hoy que las cenizas sean esparcidas, divididas entre los familiares o conservadas en casa. Según un documento redactado por la Congregación para la Doctrina de la Fe —el antiguo Santo Oficio— y firmado por el papa francisco, la prohibición pretende evitar cualquier "malentendido panteísta, naturalista o nihilista".

El documento aprobado, que se titula Instruccion Ad resurgendum cum Christo y sustituye a otro de 1963, advierte de que "no se permite la dispersión de las cenizas en el aire, en la tierra o en el agua o en cualquier otra forma, o la conversión de las cenizas en recuerdos conmemorativos, en piezas de joyería o en otros artículos". Y va más allá: "En el caso de que el difunto hubiera sido sometido a la cremación y la dispersión de sus cenizas en la naturaleza por razones contrarias a la fe cristiana, se le ha de negar el funeral". La Congregación para la Doctrina de la Fe justifica la elaboración de un documento así de drástico como reacción a las nuevas prácticas en la sepultura y en la cremación "contrarias a la fe de la Iglesia". La conservación de las cenizas en el hogar solo se contemplará "en casos de graves

y excepcionales circunstancias", o cuando una persona lo pida "por piedad o cercanía", ha explicado el consultor de la Congregación de la Doctrina de la Fe, el español Ángel Rodríguez Luño, en la rueda de prensa de la presentación del documento. Para la Iglesia, "la conservación de las cenizas en un lugar sagrado ayuda a reducir el riesgo de apartar a los difuntos de la oración". Además, "se evita la posibilidad de olvido, falta de respeto y malos tratos, que pueden sobrevenir sobre todo una vez pasada la primera generación, así como prácticas inconvenientes o supersticiosas". Según la Congregación para la Doctrina de la Fe, las cenizas deben mantenerse "por regla general en un lugar sagrado, es decir, en el cementerio o, si es el caso, en una iglesia o en un área especialmente dedicada a tal fin por la autoridad eclesiástica competente. El prefecto de la Congregación, el muy conservador cardenal alemán Gerhard Mueller, llegó a decir durante la presentación del documento: "Los muertos no son propiedad de los familiares, son hijos de Dios, forman parte de Dios y esperan en un campo santo su resurrección".

Aunque la Iglesia admite que "no ve razones doctrinales" para prohibir la cremación —"la cremación del cadáver no toca el alma y no impide a la omnipotencia divina resucitar el cuerpo", el secretario de la Comisión Teológica Internacional, Serge-Thomas Bonino, la calificó como "algo brutal", por tratarse de "un proceso que no es natural, sino que interviene la técnica y que además no permite a las personas cercanas acostumbrarse a la falta de un ser querido".



Oracion di Dia

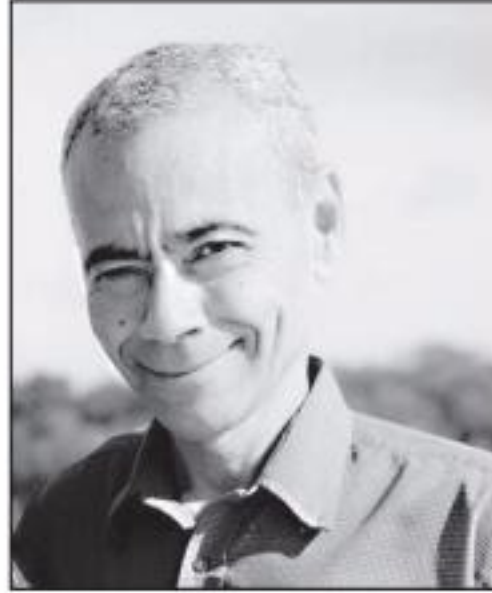
Un di e birtudnan cu mas ta costa nos y cu Señor ta pidi nos mas ta humildad. San Lucas ta bisa nos hopi cla cu si nos kier ta e promé den tur cos, nos lo ta e ultimo. E humildad ta cu nos ta reconocé cu nos ta chikito dilanti di e inmensidad grandi di Dios. Biba den Cristo ya ta haci nos felis, pesey biba di forma senciyu, no aparentá, ni tampoco antoha na biennan material, no mester costa nos hopi. Den bista di Dios nos tur ta igual, sin importa e placa, nos autonnan, e lugar unda nos ta biba of e marca di paña cu nos ta bisti. Pa Dios loke ta importante ta e salvacion di nos alma. Ser humilde no ta demostra debilidad sino por lo contrario e ta un señal di forsa. Nos kier gana shelo pero nos no ta haci nada pa esey. Dios ta laga e humilde konkisté y E ta rechasá e arrogancia di e soberbe. Rumannan laga nos gana shelo siendo humilde di curason y proclamando Dios su Palabra. Tata di misericordia, mi ta pidi Bo duna mi humildad y aleha di mi e soberbe pasina mi por anuncia Bo y alcanza e unico felicidad cu Bo. Bendishona ta bo Santo number.

Amen

Aurora Funeral Home

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu den un manera of otro a mostra nan atencion durante fayecimento y despedida di nos defunto stima



Fernando Valentino 'Nando' Frank

- Na henter famia pa nan sosten durante e momento dificil aki
- Na su dokter di cas Dr. Every,
- Na su oncologo Dr. Jonkhoff y enfermeranan,
- Departamento di Oncologie,
- Dr. Tromp, Dr. Ponson y Dr. Daryanani,
- Na e enfermeranan atento di piso 4 na HOH,
- Stichting Edmund E. Harms,
- Stichting Koningin Wilhelmina Fonds Aruba,
- Pa tur esnan cu a yuda durante recaudamento di fondo pa ricibi tratamiento alternativo,
- Na tur su coleganan di WEB Aruba N.V. cu semper tawata tey p'e,
- Na Gerente y departamento di Recurso Humano di WEB Aruba N.V.,
- Na Groupon di Oracion, Pastor Jairo, Pastor Coby, Pastor Andres y Pastor Wilder.

Nos ta sumamente agradecido pa e sosten ricibi. Hopi danki. Y nos disculpa si den momento di nos tristeza nos por a lubida algun persona of instancia.

Alavez nos kier a invita tur famia, amigo y conocirnan pa tres Santo Sacrificio di misa

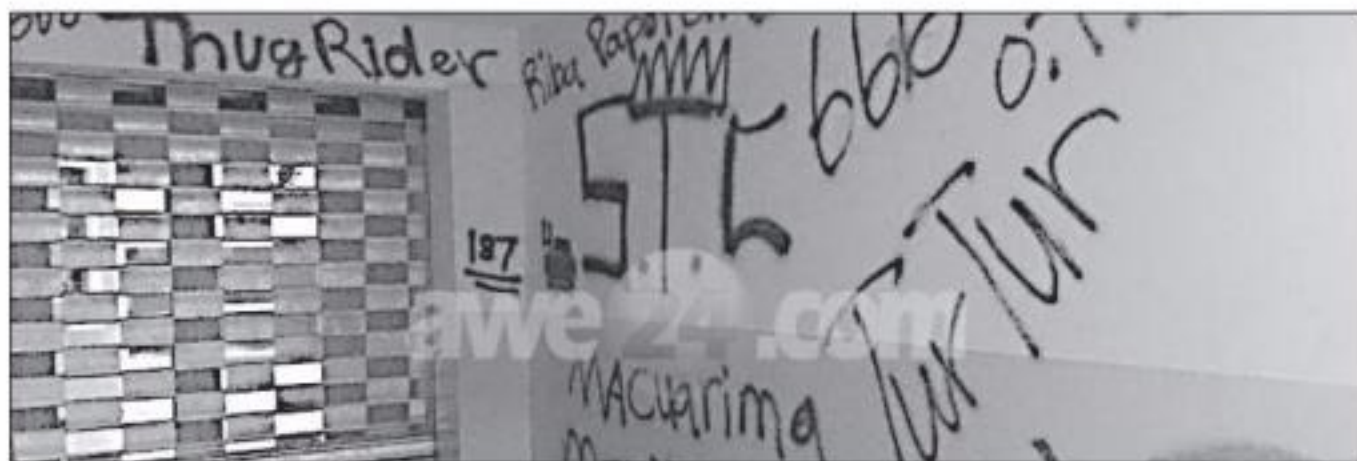
Cu lo tuma lugar na misa Cristo Rey na Brazil:

Diadomingo 30 di oktober, 9'or di mainta
Diaranzon 2 di november, 7'or di anochi
Diadomingo 6 di november, 9'or di mainta

Despues di e Santo Sacrificio di misa Diadomingo 6 di november, boso ta wordo invita pa un oracion na honor di 'Nando'.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Hobennan baldadi a bolbe comete destruccion na Compleho Deportivo Betico Croes



E situacion aki si ta di condena y no ta di prome biaha cu esaki sa sosode. na varios ocasion hobennan baldadi ta comete

destruccion na e Compleho Deportivo Betico Croes. Polis ta investigando e caso aki.

Aurora Funeral Home

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su esposa Sra. Evelyn, su yiunan Jade y Raoul, Jair, Jeanira y su nietonan Ahisha y Adrian y demas famia nos kier a gradici for di profundo di nos curazon, tur esnan cu a mostra nan atencion y duna nan sosten durante e enfermedad como tambe e apoyo ricibi durante despedida di nos defunto stima:

Susana B. Maduro Croes

Miho conosi como "Sanita"

Nos gradicimento ta bai na tur cu a jama, manda mensahe via medionan social, telegram, kran.

Masha danki pa e palabranan di sosten, cu a trece Consuelo inmenso pa nos durante momentonan dificil den nos bida.

Un gradicimento special ta bai pa ; Ambulance Dienst Aruba, Personal di Spoedeisende Hulp, Dr. Cayama, Aurora Funeral Home , Suster Amana Schmidt y na Cristina di Cas di Machi.



Grupo Peregrino



Señor de los Milagros

Bou guia di nan Director Spirituaal Pastoor Jan Gospodarczyk di Parokia San Juan Pablo II, cas di e Replika di Señor de los Milagros hunto cu

José Nedio Soto, Pader Gustavo Arias Gomes, Edgar Triana Perez for di Buga, Colombia y Eltienne Yarzagaray di Aruba

Ta presenta

"Un Canto na Señor de los Milagros"

Pa celebra e prome aña di e Replika di Señor de los Milagros na Aruba Pa asina duna nos Señor Milagroso tur honor y gloria pa tanto fabor ricibi

Lugar: Cas di Cultura

Fecha: Diadomingo 30 oktober di 2016

Ora: 7.30 pm

Entrada Afls. 10.00

Doorprize:

Un persona por compaña Grupo Peregrino SDLM cu e pergrinacion di 12-22 Mei 2017

Por cumpra kaarchi na: Valero Santa Cruz, Djiespies Place y cerca tur miembro di Grupo Peregrino Señor de los Milagros
Na porta i na telefon 5836554 / cel 5942356

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 29 DI OCTOBER 2016

Compila: Diabierna 28 di october 2016 17:00
(21:00 uto)

Tempo:

Diasabra: parcialmente nubla cu chens pa
localmente un awacero breve

Temperatura maximo 32 grado celsius y
temperatura minimo 27 grado celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:15 pm y lo sali
mayan mainta 06:33 am.

Biento: For di direccion oost- noordoost te
zuidoost i modera; Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/
ora, 7 te 16 nudo).

Situacion general di tempo: Den proximo 24
ora temporalmente nubianan por desaroya
for di cual por cai algu di awacero riba isla di
aruba.

Condicion di lama: Olanan di lama lo ta for di
direccion noordoost cu haltura di 2 te 3 pia.

Temperatura di superficie di lama 29 grado
celsius.

Fenomenonan special: Ayera nochi, 8.53 PM
ora local, a registra un temblor menor na 65
km west- noordwest di Aruba. E epicentro
tabata na 12.59 Grado noord y 70.08 West. E
intensidad tabata 3.1 Riba mw scale.

Tempo tropical: ningun

Registracion di temperatura (celsius) y
awacero (mm) den ultimo 24 ora :

Airport max 32 / min 27 / 0.2

Hadicurari max 31 / min 27 / 0.0

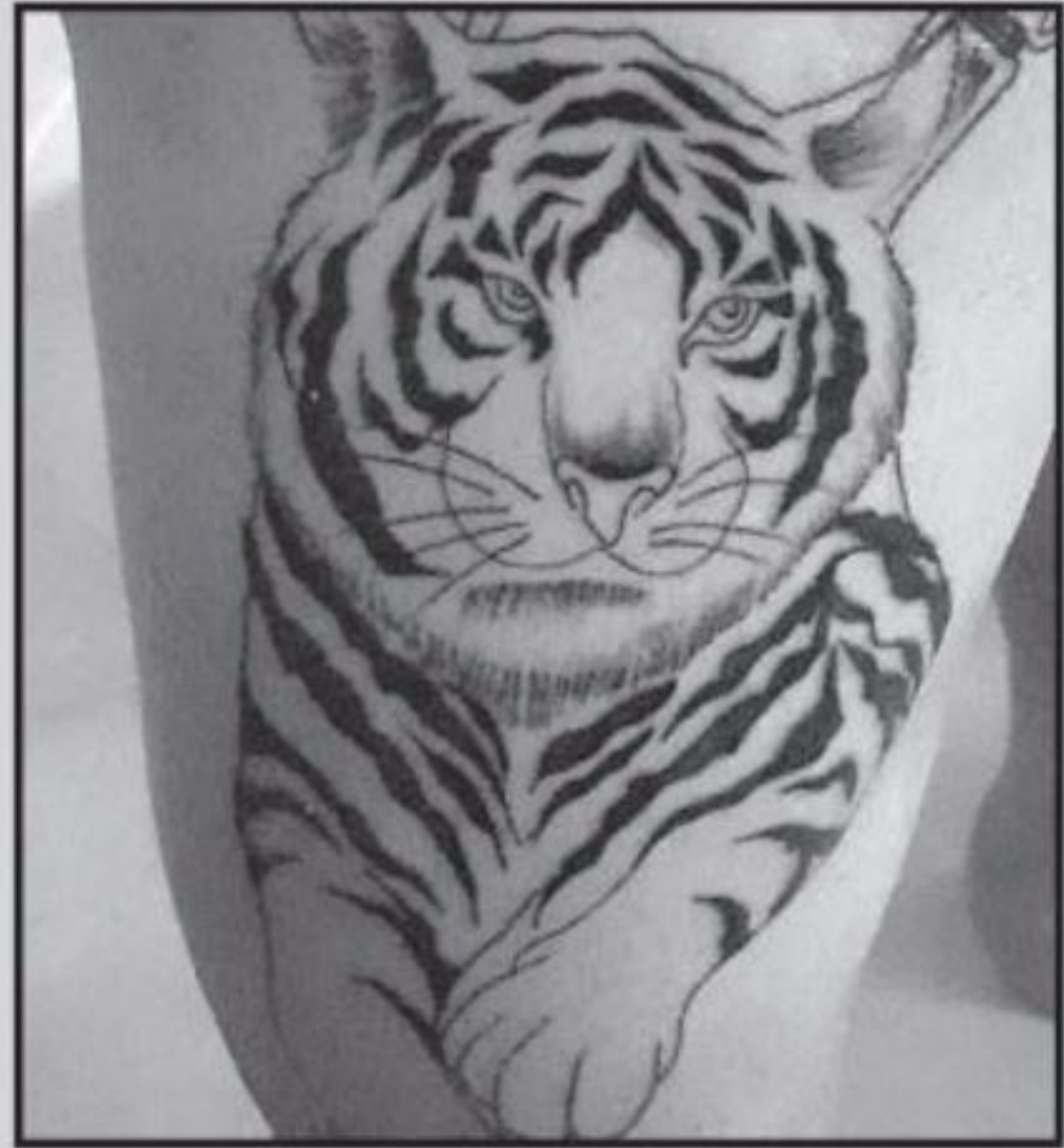
Pronostico di tempo pa fin di siman:

Parcialmente nubla cu chens pa localmente
algun awacero;

Biento lo ta for di oost te oost- noordoost y lo
ta modera;

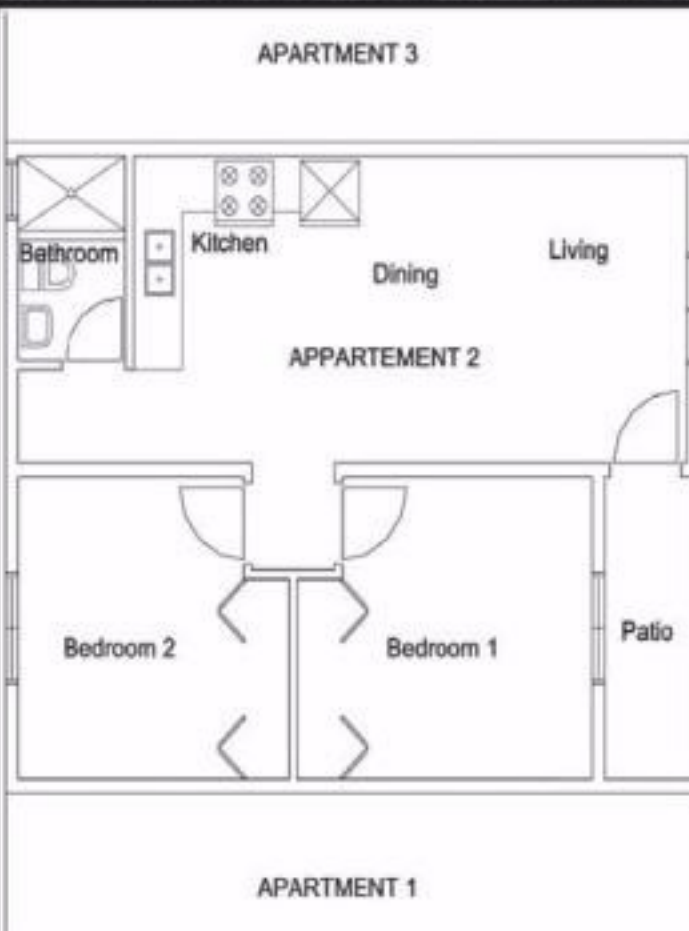
Temperatura max/ min lo ta: 33/27

Pro Ta2 Shop



Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Hose
Telefoon: 593-3946

FOR SALE



Ta bende apartamento cozy di
2 kamer situa na Noord, banda
di Super Food/Sasaki. Eigendom!
Awor na prijs reduci.

Afl. 135.000.00

Pa info: 7390101



AWG. **10,-**

Tickets Available at:
Mary Joan Foundation
Drop 'n Nuts
Gallo Rojo
Valero Esso Ville
Valero Boulevard
IBISA
Indra's Skin Care
Frasa Trading NV

PINK WALK 2016

Join our walk against Breast Cancer.
Every participation is a significant form of support towards raising Breast Cancer Awareness.
You also participate for many attractive door prizes which includes a prize
for the best Breast Cancer Awareness shirt or costume design.

Entertainment Center
October 30th, 5:00 PM

Warm up Zumba by Nlurca De Cuba
(Beyond Fitness)

